

Dziennik bytowski

nr 40
Dziennik Bałtycki



Już w czwartek z Dziennikiem
piąty odcinek filmu
„JAN PAWEŁ II.
Papież, który tworzył historię”
Szczegóły na str. 9

czwartek 10 listopada 2005 r.

BYTÓW MIASTKO KOŁCZYGŁOWY LIPNICA BORZYTUCHOM PARCHOWO
STUDZIENICE TUCHOMIE CZARNA DĄBRÓWKA TRZEBIELINO

Bytów

■ Bank Spółdzielczy w Bytowie zmienia oblicze. Prace remontowe potrwać do końca maja 2006 roku. Duża sala obsługi klienta będzie nowoczesna i przestronna. Oprócz kwiatów i nowych mebli będą też krzesła dla klientów i stoliki.

> 2

Tuchomie

■ W przyszłym roku ruszy budowa kompleksu rekreacyjno-sportowego w Tuchomiu, który ma kosztować ponad 500 tys. zł.

> 4

Bedzie się działo

■ Jutro przypada 87 rocznica odzyskania przez Polskę niepodległości. To święto narodowe. Z tej okazji w całym powiecie odbędą się imprezy.

> 6

Oferty pracy

■ Szukasz pracy - dzisiaj w „Dzienniku” znajdziesz najnowsze oferty Powiatowego Urzędu Pracy. Może wśród nich jest też praca dla Ciebie.

> 6

Nasze pierwszaki

■ Dzisiaj publikujemy zdjęcia pierwszoklasistów z Czarnej Dąbrówki, Rokit, Półczna, Udorpia, Miłorowa i Jasienia.

> 8

Sport

■ Z 25 zespołów z 6 powiatów zgłosiło się do udziału w rozgrywkach III edycji Ligi Mini Mistrzów. W ostatni weekend rozegrano mecze w dwóch z pięciu grup: w Bytowie i Kołczygłowach.

> 16

Bytów. Klub dyskusyjny ostatnią deską ratunku?

Kino nad przepaścią

Bytowskie kino świeci pustkami. Na seanse przychodzi po kilka osób, z miesiąca na miesiąc jest coraz gorzej. Nawet światowe hity nie przyciągają widzów. Wkrótce kino może zostać zamknięte.

Jerzy Zagdan, właściciel kina nie ma pomysłu, jak namówić bytowiaków do oglądania filmów na dużym ekranie. Po Bytowie krąży już żart, że do kina „Albatros” chodzą osoby, które korzystają z bytowskiej komunikacji miejskiej. I w autobusie, i w kinie nigdy nie ma więcej niż 5 osób.

- Jestem załamany - mówi Jerzy Zagdan. - W ostatnim czasie do większości filmów muszę dopłacać. Dystrybutorom muszę płacić, przed wypożyczeniem filmu, opłatę gwarantowaną. Dobrze, kiedy wynosi ona 500-600 złotych. Wówczas, jeżeli w sumie przyjdzie na film około 100 osób, zarabiam. Gorzej jeżeli dystrybutor zażąda 2 tysięcy.

Jerzy Zagdan próbował rozkręcić letnie kino na zamku. Chętnych było niewiele. Teraz zwrócił się do burmistrza Stanisława Marmołowskiego z prośbą o pomoc. Chciałby, aby wymieniono przynajmniej krzesła na widowni. Mają one już ponad 40 lat. Przed 12 laty, kiedy kino przeniesiono do domu kultury, prawie nowe siedziska zostały odsprzedane Świadkom Jehowy.

- Płacili oni wówczas za nie 5 złotych za sztukę - dodaje Zagdan. - Mówiłem dyrektorowi domu kultury, aby je kupił i złożył w magazynie. Sukcesywnie można byłoby je wymieniać.

Obecnie jedno krzesło kosztuje około 1200 złotych, a potrzeba ich aż 360.

- Do kina chodzi zaledwie kilka osób - tłumaczy burmistrz. - Jaki byłby krzyk, gdybym przeznaczył prawie pół miliona na krzesła? Na mecze piłkarskie chodzi po kilkaset osób. Tam kibice nie mają na czym siedzieć i tam są bardziej potrzebne krzesła.



Jerzy Zagdan zastanawia się, który z filmów mógłby na początek zainteresować przyszłych członków Dyskusyjnego Klubu Miłośników Kina.

Fot. Leszek Literski

Burmistrz zaproponował, aby w Bytowie powstał Dyskusyjny Klub Miłośników Kina. Są osoby, które chętnie podyskutowałyby o filmie. W ten sposób mogłoby powstać grono stałych bywalców kina.

- Wiem, że w Bytowie bardzo trudno zorganizować jakąkolwiek biletowaną imprezę - twierdzi Marmołowski. - W innych miastach takie imprezy są cykliczne i przynoszą organizatorom zyski. Bytowanie na wszystko chodziliby za darmo. Sami ich do tego przyzwyczailiśmy, orga-

nizując sporo takich imprez. Klub dyskusyjny mógłby przyciągnąć miłośników kina. Może nie byłoby ich wielu, ale za to na pewno przychodziliby na ciekawe filmy.

Zagdan zaprasza osoby, które chciałyby być członkami takiego klubu, na których z kolejnych interesujących seansów. Stali członkowie klubu mogliby liczyć na rabaty.

Obecnie cena biletu do bytowskiego kina wynosi 11 złotych i należy do najniższych w kraju.

Leszek Literski

l.literski@prasabalt.gda.pl

IV liga. Bytovia wyjeżdża do Dzierzgonia

Kibice chcą powtórki z Bytowa

Runda jesienna już się skończyła, ale piłkarze IV ligi rozegrają jeszcze dwie kolejki z wiosny. W pierwszym z nich Drutex-Bytovia Bytów zmierzy się na wyjeździe z Powiślem Dzierzgoń. W debiucie bytowscy piłkarze wygrali 2:1. Powtórzenie tego wyniku byłoby na pewno sukcesem Bytovii.

Powiśle jest tylko o dwie pozycje wyżej w tabeli. W czterech ostatnich meczach przegrali. Powiśla nie można jednak lekceważyć.

Bytovia w ostatnim meczu zremisowała na własnym stadionie 1:1 ze Startem Mrzezino. Goście mogą mówić o dużym szczęściu. Jedyne goła w tym meczu dla Bytovii strzelił Robert Sandak.

Do ekipy wrócił Roman Cech, najlepszy strzelec bytowskiej drużyny. W pierwszym spotkaniu grał kilkadziesiąt minut i niczym szczególnym się nie wyróżnił. W Dzierzgoniu może być jednak znaczącą postacią.

Do Powiśla wybiera się spora grupa bytowskich kibiców. Trener dzierzgonian An-



W meczu ze Startem Mrzezino bytowscy piłkarze grali dobrze, ale goście mieli dużo szczęścia. Mecz zakończył się remisem 1:1.

Fot. Leszek Literski

drzej Brendler twierdził, że mamy najlepszych kibiców w lidze.

Za tydzień czeka ich równie emocjonujące spotkanie wyjazdowe, z rezerwami Arki Gdynia. Powtórzenie remisu 0:0 byłoby na pewno dużym osiągnięciem.

(II)

Parchowo. Teatralna ucztą

Biesiada po raz dwunasty

Rosjanie, Francuzi, Holendrzy, Japończycy, Włosi i oczywiście Polacy spotkają się dzisiaj w Parchowie. Połączą ich XII Biesiada Teatralna.

Tegoroczne spotkania zapowiadają się bardzo interesująco. Zespoły z kraju i zagranicy, na scenie Gminnego Ośrodka Kultury, zaprezentują różne przedstawienia. Artyści wyjdą także na zewnątrz. Będą występować w plenerze, a także w miejscowych barach i szkole. Podczas biesiady zostanie także rozegrany turniej kaszubskiej bałki. To nowość w spotkaniach teatralnych w Parchowie.

(cino)
> 6



Dzisiaj w Parchowie rozpoczyna się wielkie święto teatru.

Fot. Archiwum



Bytów, Miastko. Pojemniki zawsze są pełne Ubrania dla najbiedniejszych



Mieszkańcy Miastka chętnie oddają używaną odzież. PCK od 15 lat zbiera ubrania.

Fot. Mateusz Węsierski

Trwa akcja zbierania odzieży z pojemników, które Polski Czerwony Krzyż ustawia w miastach. Szczególnie zimą przydają się rzeczy oddawane przez mieszkańców.

- Najwięcej ubrań zbieramy latem. Zimą i jesienią jest zastój. Obsługuję całe Pomorze zachodnie i za cały dzień uzbieram pełen samochód odzieży - mówi kierowca busa, który zabiera ubrania z Miastka.

Odwiedza on Miastko trzy razy w miesiącu i za każdym razem zastaje pełne pojemniki. Szczególnie te w centrum miasta.

- Tendencja utrzymuje się na podobnym poziomie. Ludzie chętnie dzielą się odzieżą, która nie jest im potrzebna. Teraz zbliża się okres zimowy i przydałoby się więcej ciepłych ubrań dla potrzebujących - mówi Gabriela Jachlewska, dyrektor Pomorskiego Zarządu Polskiego Czerwonego Krzyża z Gdańska. *Mateusz Węsierski*

Miastko. Twoje życie w Twoich rękach Zostań scenarzystą

Uczniowie gimnazjów i szkół ponadgimnazjalnych mają szansę na sprawdzenie literackich umiejętności. Młodzieżowy Dom Kultury ogłosił konkurs na napisanie scenariusza lub innej formy pisemnej na temat: „Twoje życie w Twoich rękach”. Praca musi dotyczyć uzależnień i tolerancji wobec chorych.

- Celem konkursu jest profilaktyka dotycząca uzależnień, tolerancja wobec osób chorych na AIDS, propagowanie zdrowego trybu życia i rozwijanie zdolności literackich - mówi Lucyna Lubieńska, dyrektor Młodzieżowego Domu Kultury w Miastku.

Partnerem konkursu jest Miejsko-Gminna Komisja Rozwiązywania Problemów Alkoholowych. Aby wziąć udział w konkursie należy być uczniem gimnazjum lub szkoły ponadgimnazjalnej. Drugi krok to napisanie scenariusza scenki teatralnej, monodramu lub innej formy scenicznej. W grę wchodzi też opowiadanie, wiersz, fraszka oraz inne gatunki literackie. Do tego należy dołączyć dane swoje i szkoły. Termin nadsyłania prac upływa 21 listopada. Uroczyste rozstrzygnięcie nastąpi podczas koncertu „Panorama życia”. Odbędzie się on 1 grudnia - w Światowym Dniu Chorych na AIDS - w sali kinowej MGOK.

(mateo)

Bytów. Bank będzie ładniejszy

Nowa twarz

Do końca maja 2006 roku potrwają prace remontowe w Banku Spółdzielczym przy ulicy Wojska Polskiego. Bank zmieni wygląd nie tylko z zewnątrz, ale i wewnątrz.

Duża sala obsługi klienta będzie nowoczesna i prze-

stronna i co najważniejsze przyjazna klientowi. Oprócz kwiatów i nowych mebli, będą też krzeselka dla klientów i stoliki. - Chcemy, aby nasi klienci czuli się u nas dobrze - zapewnia Barbara Kapłon, prezes banku. - Cała sala obsługi klienta zostanie przebudowana. Klient poczuje

ten komfort. Załatwiając swoje sprawy będzie tylko z pracownikami. Przybędzie też jedna kasa. Zmieni się wejście główne. Będzie się mieścić od strony nowej przybudówki. Zadbaliśmy też o zmotoryzowanych klientów i na zapleczu banku powstanie parking, przynaj-

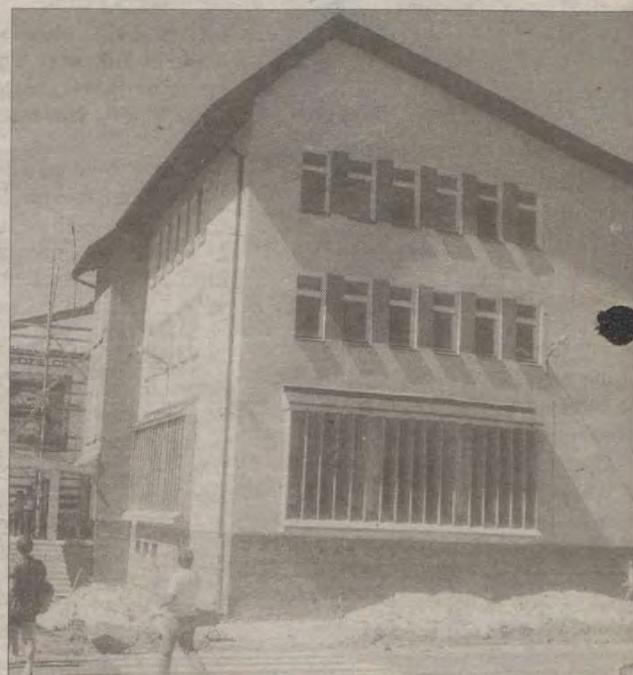
mniej na 13 aut. Już teraz przepraszamy wszystkich klientów za niedogodności podczas remontu i prosimy o cierpliwość oraz zrozumienie.

Gabriela Gusztyn-Popławska
g.gusztyn@prasabalt.gda.pl



Tak bank wygląda teraz, na kilka miesięcy przed zakończeniem przebudowy. Wielkie zmiany widać już teraz.

Fot. Henryk Bruski



Tak wyglądał bytowski Bank Spółdzielczy w lipcu 1989 roku.

Bytów. Zapisy już trwają

Karnawał z piosenką

Miejski Dom Kultury w Bytowie organizuje I Festiwal Piosenki „Karnawał z piosenką”. Wystąpić mogą tylko soliści. Co prawda festiwal odbędzie się dopiero 13 stycznia, ale zapisy przyjmowane są już teraz. Warunkiem zgłoszenia jest wypełnienie karty zgłoszenia i wysłanie jej pocztą pod adres:

Miejski Dom Kultury w Bytowie, ul. Wojska Polskiego 12. Zapisy prowadzone będą do 20 grudnia. Wykonawca powinien przygotować 2 utwory w języku polskim (w tym jedna piosenka z lat 70. lub 80.). Najlepsi w poszczególnych kategoriach dostaną nagrody. Kolejność przesłuchań będzie zamieszczona

na stronie internetowej: www.mdk-bytow.pl od 21 grudnia. Tam też można znaleźć regulamin i kartę zgłoszenia.

Dodatkowe informacje można uzyskać pod numerem telefonu (059) 822 23 09, od poniedziałku do piątku od godziny 8 do 15.

(GG)

Miastko. Niespodzianka dla chorej gimnazjalistki Zagrają Cyganie

Specjalnie dla uczennicy pierwszej klasy gimnazjum w Miastku zagra zespół cygański. 15 listopada w sali kinowej MGOK o godzinie 16 wystąpią artyści zaproszeni przez Stowarzyszenie Osób i Dzieci Niepełnosprawnych „Pomocna Dłoń” z Miastka.

- To już ósme marzenie, które spełniamy w tym ro-

ku. Przedtem były spotkania między innymi z Michałem Wiśniewskim czy Budką Suflera oraz masa podarunków. Pomagamy jak tylko możemy, bo nie ma nic cenniejszego niż spełnienie marzeń - mówi Dorota Adamecka, przewodnicząca stowarzyszenia.

Oprócz Bogdana Trojanaka, lidera cygańskiego zespołu Terne Roma wystąpi Rómek Mazurek i zespoły z Młodzieżowego Domu Kultury w Miastku. Organizatorzy nie chcą zdradzić imienia dziewczynki, dla której przygotowali koncert. To ma być niespodzianka.

(mateo)

Opinie

■ Przeprowadzki

W ostatnim czasie w powiecie zaplanowała jakaś moda na przeprowadzki. W Bytowie burmistrz chce przenieść Bibliotekę Pedagogiczną, a w Miastku starosta ogólniak. A przecież już zatwierdzona jest przeprowadzka starostwa i poradni oraz domu kultury w Miastku. To wszystko kosztuje. Takie przeprowadzki powinny być dokładnie skalkulowane. W końcu to nasze wspólne pieniądze.

Dominik

■ Autobusy

Nasza mała komunikacja miejska to dobry pomysł, ale coś mi się wydaje, że przewoźnik nie ma do niej serca. PKS „puścił” autobusy, ale gdzie promocja? Autobusy są za słabo oznakowane, podobnie przystanki. Chętnych do korzystania z autobusów miejskich będzie zapewne coraz więcej, bo w końcu idzie zima. Ludzie muszą się do nich przekonać. Gdyby autobusy miały lepsze oznakowanie, zapewne nie byłoby tych wszystkich kłopotów.

Andrzej

Prenumerata



z dostawą
do domu rano

61 gr*

Sprawdź
0 800 15 00 26

*) cena kalkulowana za 1 egzemplarz „Dziennika” przy prenumeracie rocznej na terenie Ziemi Słupskiej

Dziennik Bytowski Dziennik Miasteczki

Staly dodatek do „Dziennika Bałtyckiego”
Redaktor prowadzący: Gabriela Gusztyn
Szef oddziału: Grzegorz Popłowski



ISSN 1506/3518

REDAKCJA BYTÓW

Redaguje zespół oddziału „Dziennika Bałtyckiego”
Bytów, ul. W. Polskiego 2, tel. (059) 822-79-45
822-79-46; czynny w godz. 8-16

REDAKCJA MIASTKO

Miastko, ul. Kazimierza Wielkiego 7,
tel. (059) 857-87-81
czynny w godz. 10-15

REDAKCJA GDAŃSK

Redaktor naczelny: Tomasz Arabiński, 3003 300
Z-ca red. naczelnego: Lach Paroli, 3003 304
Maciej Woźniak, 3003 305
Mariusz Szumak, 685 47 20
Sekretarz redakcji: Tomasz Kubik, 3003 332

REKLAMA

Bytów, tel. (059) 822-79-46
Bytów, ul. Wojska Polskiego 2
Gdańsk, Targ Drzewny 9/11
tel. (058) 300-32-60, fax 300-32-66,
300-32-10 fax 300-32-13

Gdynia, ul. Władysława IV 43
(redakcja)
tel. (058) 660-65-00, 660-65-01,
tel. fax (058) 660-65-02
Gdynia, ul. Świętojańska 141 B
tel. fax (058) 622-74-79

WYDAWCA

GRUPA WYDAWNICZA
polskapresse
sp. z o.o. Oddział Prasa Bałtycka
80-894 Gdańsk, Targ Drzewny 9/11
Prezes: Krzysztof Krupa

DRUK

Drukarnia POLSKAPRESSE sp. z o.o.
Oddział Prasa Bałtycka
ul. Polejze 3
tel. 30 03 700, fax 30 03 703
Proj. graficzny: Krzysztof Ignatowicz, tel. 3003 128
Prezes: Krzysztof Krupa

Region. Grozi nam komunikacyjny paraliż Kasa tnie rozkłady



Tylko dwie pary pociągów na linii Słupsk - Szczecinek dziennie, zamiast pięciu obecnych. Pociągi do Ustki - tylko latem oraz całkowita likwidacja połączeń Chojnice - Człuchów - Szczecinek. Razem ok. 150 pociągów na Pomorzu. Tyśiące mieszkańców regionu może w marcu 2006 r. szukać sposobu dojazdu do szkoły, pracy lub lekarza. Ten czarny scenariusz wynika z ogłoszonego na internetowych stronach spółki PKP Przewozy Regionalne listy deficytowych pociągów. W proponowanym na 2006 r. nowym rozkładzie jazdy są opatrzone literą (F). Oznacza to, że mogą kursować tylko do końca marca, a potem - na zarządzenie. Zagrożenie jest realne, bo kolejowy przewoźnik nie zdołał porozumieć się z wojewódzkim samorządem w sprawie dofinansowania przewozów. Różnica zdań to prawie 52 mln zł. Kolejarze wyliczyli koszty na 80 mln. Twierdzą, że tyle potrzeba im na uruchomienie pociągów. Urząd Marszałkowski może dać 32,5 mln zł. Niewykluczone, że wojewódzcy radni podwyższą tę kwotę na poniedziałkowej sesji. - Ponieważ unieważniono przetarg na organizację przewozów kolejowych, przygotowujemy zaporozienie dla konsorcjum Przewozy Regionalne - Szybka Kolej Miejska, do negocjacji z wolnej ręki - mówi Eugeniusz Manikowski z Urzędu Marszałkowskiego. - Naszym celem jest uruchomienie wszystkich pociągów. Do tego będziemy też nakłaniać PKP.

Jarosław Kowalski

Bytów. Zmiana w MDK Kaniuka na emeryturze

Eugeniusz Kaniuka, wieloletni choreograf Zespołu Pieśni i Tańca Bytów po 45 latach pracy w kulturze przeszedł na emeryturę. - Nie żegnamy się na zawsze, ale mówimy do widzenia - mówił burmistrz Stanisław Marmołowski. - Nigdy nie zapomniemy tego co dokonałeś dla bytowskiej kultury.

- Nie chciałbym z zespołem kaszubskim żegnać się na zawsze - mówi Eugeniusz Kaniuka. - Jeżeli obecny dyrektor MDK pozwoli, to chciałbym pomagać mojemu następcy.

(ll)

Bytów. Stary i nowy nie wystarczy

Nazwijmy cmentarze

Niedawno obchodziliśmy Dzień Wszystkich Świętych. Odwiedziliśmy groby swoich najbliższych. W Bytowie są dwa cmentarze. Oba anonimowe. Może warto to zmienić. W końcu Cmentarz Powązkowski kojarzy się z Warszawą, Rakowicki z Krakowem, a Srebrzysko z Gdańskiem.

Nazywamy ronda, czemu więc nie uczcić pamięci zmarłych - mówi Stefan Szczepanik z Bytowa. - Myślę, że cmentarz przy ulicy Gdańskiej można nazwać imieniem osoby, która wiąże się z Bytorem. Zbyt wielu znanych bytowiaków nie mieliśmy.

- Pomysł jest wart dalszej dyskusji - zapewnia Andrzej Chmielecki z Miejskiego Przedsiębiorstwa Komunalnego w Bytowie, które zarządza cmentarzami. - Nazwanie cmentarzy nic nas nie kosztuje, jedynie tyle co tablica umieszczona nad bramą. Warto zastanowić się nad nazwą, która nikogo by nie obrażała. Trzeba zorganizować debatę, a do sprawy podejść z rozumą.

Miastko. Woda zalewa ogólniak

Dach jak sito

Dach budynku Zespołu Szkół Ogólnokształcących w Miastku przecieka. Woda leje się po ścianach. Nie pomaga ciągle malowanie, bo po większych opadach pojawiają się nowe zacieki.

- Dach jest w fatalnym stanie i wymaga remontu. Był wprowadzić latany w zeszłym roku, ale takie doraźne działania nie przynoszą żadnego efektu - mówi Bogusław Szkwarek, dyrektor ZSO. - Obiecano mi remont w tym roku, ale niestety nie udało się go przeprowadzić. Mam nadzieję, że w przyszłym budżecie inwestycja ta zostanie zapisana.

Tym razem nadzieje dyrektora nie są pienne. Staro-

Przenosiny

W poniedziałek informowaliśmy o tym, że Michał Świontek Brzeziński, starosta bytowski oświadczył, że za 2-3 lata zapadnie decyzja co do ewentualnych przenosin miastckiego „ogólniaka” do Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych. Bogusław Szkwarek, dyrektor „ogólniaka” jest tym bardzo zaskoczony.



Bytowskie cmentarze są bezimiennie. Czas to zmienić.

Fot. Leszek Literski

wać debatę, a do sprawy podejść z rozumą.

Pomysł popiera również Stanisław Marmołowski, burmistrz Bytowa.

- Pomysł jest wart nagłośnienia i propagowania - twierdzi. - Jest kilka miejsc w mieście, które wymagają upamiętnienia. Do takich na-

pewno należą bytowskie cmentarze. W tej sprawie powinni wypowiedzieć się mieszkańcy. Możemy ogłosić konkurs na nazwę.

Do sprawy wrócimy. Czekamy na opinie, tel. 822 89 83.

Leszek Literski

l.literski@prasabalt.gda.pl

stwo ujmie ten remont w budżecie.

- Na pewno w przyszłym roku zrealizujemy tę inwestycję. Dach zostanie kompleksowo wyremontowany. Nie możemy pozwolić, aby budynek liceum niszczał - mówi Tomasz Borowski, wicestarosta bytowski.

Koszt prac oszacowano na 203 tysiące złotych. Remont dachu to jednak tylko doraźne rozwiązanie. W planach

jest kompleksowa termomodernizacja budynku liceum.

- Najpierw wyremontujemy Zespół Szkół Ponadgimnazjalnych w Miastku i Zespół Szkół Rolniczych Centrum Kształcenia Ustawicznego w Łodzierzy. Kolejną szkołą ujętą w planach jest właśnie „ogólniak” w Miastku. Remont jest jednak uzależniony od uzyskania środków z zewnątrz - mówi Borowski. Mateusz Węsierski



Dyrektor Bogusław Szkwarek oraz konserwator szkolny Czesław Kiżewski obawiają się, że dach nie przetrzyma zimy.

Fot. Mateusz Węsierski

Miastko. Prace już się rozpoczęły Remontują szkołę



Trwają prace przy modernizacji parteru internatu.

Fot. Mateusz Węsierski

Rozpoczęły się prace na parterze internatu Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych w Miastku. Ma tam być przeniesiona Poradnia Psychologiczno - Pedagogiczna. Koszt prac to 230 tysięcy złotych, a wykonuje je firma Danlid z Miastka.

- Kolejne nasze kroki to przeniesienie Młodzieżowego Domu Kultury do budynku warsztatów szkolnych. W pierwszym etapie wykonamy połowę remontu za 460 tysięcy złotych - mówi Tomasz Borowski, wicestarosta bytowski.

W zmodernizowanych warsztatach szkolnych ma powstać Regionalne Centrum Współpracy Partner-

skiej i Rozwoju Kultury. Oprócz MDK znajdować się tam będą siedziby lokalnych stowarzyszeń i instytucji działających społecznie. Łączny koszt przedsięwzięcia to 1,2 miliona złotych. W drugim etapie zostanie zmodernizowana druga połowa warsztatów szkolnych.

Kolejnym krokiem ma być termomodernizacja szkolnych budynków. Za 1,3 miliona złotych szkoła zostanie ocieplona, zyska nową elewację i okna.

- Kredyt z Banku Ochrony Środowiska będziemy spłacać z oszczędności na ogrzewaniu - mówi Tomasz Borowski.

(mateo)

Zmiany w Bytowie?

Zmiany czekają też być może w niedalekiej przyszłości ZSP w Bytowie. Burmistrz Stanisław Marmołowski chce, aby do tej szkoły przeniosła się z zamku Biblioteka Pedagogiczna. Na zamku, w miejsce biblioteki, miałyby powstać sala konferencyjna. Na razie w ZSP nie ma jednak wolnych pomieszczeń. Według Dariusza Głazika, naczelnika Wydziału Edukacji w bytowskim starostwie teraz trudno będzie znaleźć wolne lokale w szkołach ponadgimnazjalnych w Bytowie.

O tej sprawie informowaliśmy we wtorek.

R E K L A M A

MARMURY - GRANITY
WIESZAŁKA

ZAKŁAD KAMIENIARSKI
www.granity.aip.pl
Kościerzyna
Michałowskiego 15tel./fax 686-20-28
Kapliczna 11, tel. 686-71-11
kom. 0-603-858-330

NAGROBKI
TRANSPORT, MONTAŻ NA FUNDAMENTACH GRATIS

PARAPETY, SCHODY, KOMINKI
BLATY KUCHENNE-LAZIENKOWE

GRANITY, MARMURY, KONGLOMERATY

Tylko z Dziennikiem

Już w sobotę
specjalny dodatek

Herbarz Pomorski

z herbami
wszystkich
pomorskich
powiatów i gminHerbarz Pomorski
DODATEK SPECJALNYA w poniedziałek
z Dziennikiem

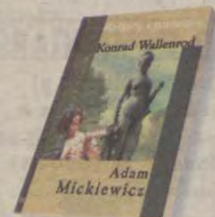
naklejka

z herbem
województwa
pomorskiegoPartnerem wydania
dodatku i naklejki jest
Urząd Marszałkowski
Województwa Pomorskiego

W każdy wtorek



z książką

Już we wtorek
Ballady
i romanse
oraz Konrad
Wallenrod
za jedyne
3,50 zł
+ cena Dziennika

czwartek 10 listopada 2005 r. Dziennik Bytowski www.naszemiasto.pl

Tuchomie. Stawiają na rekreację

Stadion na dożynki



W przyszłym roku dożynki w Tuchomiu będą już na nowym boisku.

Fot. Marcin Pacyno

W gminie Tuchomie postawiono na rozwój turystyki i rekreacji. W tym roku zrobiono boiska w Modrzejewie. W przyszłym natomiast ruszy budowa kompleksu rekreacyjno-sportowego w Tuchomiu, który ma kosztować ponad 500 tys. zł.

Gmina na realizację tych planów otrzymała pieniądze ze Zintegrowanego Programu Rozwoju Regionalnego. Boiska w Modrzejewie to mniejsza inwestycja, która została już zakończona. W jej ramach wykonano dwa boiska: jedno trawiaste do piłki

nożnej o wymiarach 50 na 25 metrów i drugie do piłki siatkowej o wymiarach 18 na 9 metrów. Powstały także trybuny i nowe chodniki. Większa inwestycja rozpocznie się w marcu w samym Tuchomiu. Na terenach przy Zespole Szkół za ponad 500 tys. zł, z czego 335 tys. to dotacja ze ZPORR, zostanie odnowione boisko i zbudowana bieżnia wokół niego. Projekt zakłada także wykonanie parkingu oraz placu widokowego nad rzeką. Będą też nowe chodniki i ścieżki rowerowe. Zmieni się teren wokół boiska. Przy rzece ma zostać

zbudowana przystań dla kajaków, a także pole namiotowe z altankami i plaża z placem zabaw. Przy boisku stanie także mała warownia. Na placu zostanie zamontowane dodatkowe oświetlenie.

Prace mają zakończyć się do 14 lipca przyszłego roku, a to oznacza, że największa impreza w Tuchomiu, czyli dożynki odbędą się na pewno już na odnowionym terenie rekreacyjno-sportowym - zapewni Jerzy Lewi Kiedrowski, wójt gminy.

Marcin Pacyno
m.pacyno@prasabalt.gda.pl

W skrócie

Prasa z apteki

Powstała nowa gazetka lokalna, która będzie rozdawana za darmo na terenie gminy Trzebielino. Wydawana jest ona przez Wojciecha Dominę, właściciela apteki. Tytuł gazety to „Moja apteka”. Nie będzie ona jednak zawierała tylko treści farmaceutycznych, ale również informacje z gminy i z gminnej biblioteki.

Na początek wydrukujemy 500 egzemplarzy. Przekażemy je soltysom, którzy mają rozdać gazetę mieszkańcom - mówi Izabela Grabowska z Urzędu Gminy w Trzebielinie.

Gazeta powstała na wzór miasteczkiego „Informatora Kulturalnego”, który rozprowadza miasteczki MGOK. Będzie dostępna na terenie całej gminy.

(mateo)

Jasień, gm. Czarna Dąbrówka. Więcej masztów Większy zasięg



W Jasieniu stanie nowy maszt przekaźnikowy. Jednych to cieszy, innych nie.

Fot. Marcin Pacyno

Coraz trudniej będzie od począć w powiecie bytowskim od telefonów komórkowych. Kolejni operatorzy chcą tu stawiać swoje maszty przekaźnikowe. Do tej pory w niektórych zakątkach powiatu „komórki” nie miały zasięgu. Jednym było

to na rękę, inni się denerwowali. Masztów jednak przybywa. W Jasieniu budowę masztu z antenami planuje PTK Centertel, czyli Orange. Będzie także rozbudowana stacja bazowa Ery w Jerzkowicach i Jasieniu.

(cino)

Czarna Dąbrówka. Ze centrum do cmentarza Przejdą chodnikiem



W Czarniej Dąbrówce za 220 tys. zł zbudowano 650 metrów nowego chodnika. Prowadzi on od głównego skrzyżowania we wsi do cmentarza. 80 tys. zł na tę inwestycję dał Urząd Marszałkowski. Pozostała kwota pochodziła z budżetu gminy.

Fot. Marcin Pacyno

Nasz plebiscyt. Wybieramy „Strażaka Pomorza” Kto zasługuje na tytuł?

Trwa nasz plebiscyt „Strażak Pomorza”. Zachęcamy Czytelników do udziału w naszej zabawie i głosowania na strażaków, którzy zasługują. Państwa zdaniem, na miano najlepszego.

Laureat naszego konkursu dostanie sprzęt audiowizualny wartości 3000 zł, a drużyna, z której się wywodzi sprzęt przeciwpożarowy, warty 5000 zł.

Kupony będziemy publikować co piątek w tygodniakach oraz w poniedziałkowych wydaniach gazety na stronach lokalnych. Ostatni z nich pojawi się w gazecie 2 grudnia. Laureata tegorocznej edycji konkursu poznamy podczas uroczystej gali w Gdańsku, 14 grudnia.

Wypełnione kupony (wylączone oryginały wycięte z gazety) należy dostarczyć (przesłać lub przynieść) do lokalnego oddziału „Dziennika Bałtyckiego” w Bydgoszczy, ul. Wojska Polskiego 2, Miastku, ul. Kazimierza Wielkiego 7 lub do Biura Konkursów, ul. Targ Drzewny 9/11, 80-894 Gdańsk, nie później niż do 9 grudnia 2005 r. Wyniki plebiscytu podamy 16 grudnia 2005 r.

Spośród Czytelników, którzy dostarczyli prawidłowo wypełnione kupony, komisja konkursowa wyłoni 10 osób, które w najciekawszy sposób uzasadnią swój wybór. Autorzy najciekawszych uzasadnień, otrzymają nagrody.

(r)

7a-

kupon konkursowy

Najpopularniejszy Strażak Pomorza



Najpopularniejszy strażak:

imię i nazwisko strażaka oraz nazwa jednostki i powiat

Uzasadnienie:

Wypełniony kupon dostarcz (wyslij lub przynieś) do swojego lokalnego oddziału „Dziennika” znajdującego się w danym powiecie, lub do Biura Konkursów „Dziennika Bałtyckiego”, 80-894 Gdańsk, Targ Drzewny 9/11, nie później niż do 9 grudnia 2005 r.

imię i nazwisko głosującego:

adres i telefon:

Prosimy wypełniać czytelnie, drukowanymi literami!

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez organizatora konkursu na cele z nim związane.

podpis

P R O M O C J A

Prenumerata

z dostawą
do domu rano

61 gr*

Sprawdź
0 800 15 00 26

*) cena kalkulowana za 1 egzemplarz „Dziennika” przy prenumeracie rocznej na terenie Ziemi Słupskiej

Niezabyszewo, gm. Bytów. Nowa sala gimnastyczna za 3 lata?

Projekt jest już prawie gotowy

Prawdopodobnie w 2008 r. uczniowie SP w Niezabyszewie będą mieli salę gimnastyczną. Dokumentację ma opracować Prywatne Przedsiębiorstwo Budownictwa „Budex” z Braniewa. - Firma wygrała przetarg - mówi Stanisław Marmołowski, burmistrz Bytowa. - Dokumentacja ma być sporządzona do końca maja 2006 roku i będzie kosztować 60 tys. zł. Spodziewamy się, że koszt budowy sali nie przekroczy 2 mln zł. Sala będzie wkomponowana w dwa budynki szkolne. Teraz uczniowie lekcje mają na boisku. Zimą natomiast jeżdżą na nartach lub sankach z górki. - Staraliśmy się o salę od lat. Przegraliśmy z Pomyskiem. Zdecydowały o



Fot. L. Literski

Już niedługo dzieci z niezabyszewa będą miały własną salę gimnastyczną.

tym względy polityczne. W radzie było 3 radnych z Pomyska, a od nas tylko jeden. Obiecano nam, że w następnej kolejności będzie nasza szkoła - mówi Zbigniew

Błaszowski, dyrektor szkoły w Niezabyszewie. Budowa nie powinna trwać długo. We wsi jest cegielnia, więc z materiałem nie będzie problemu. Leszek Literski

R E K L A M A

CYFROWY POLSAT
www.cyfrowypolsat.pl
ABONAMENT TYLKO
29,90 zł
MIESIĘCZNIE
PAKIET FAMILIJNY
TU KUPISZ CYFROWY POLSAT
MIASTKO, UL. WYBICKIEGO 53
za MLYNEM, TEL. 059 857-55-21

PROFIREAL
PROFI POŻYCZKA
Potrzebujesz gotówki...
...inni Tobie odmówili...
PROFI POŻYCZKA
- od 1500 zł do 20 000 zł
- bez żyrantów
- bez opłat wstępnych
- możliwość odłożenia spłat rat - nawet do pół roku
tel. 058 320 89 36 ... zadzwoni!
www.profireal.pl
0 801 700 999

R E K L A M A

Prenumerata

z dostawą do domu rano

61 gr*

Sprawdź
0 800 15 00 26

*) cena kalkulowana za 1 egzemplarz „Dziennika” przy prenumeracie rocznej na terenie Ziemi Słupskiej

Jedź zimą!
Teraz koła zimowe gratis*



2005
ROK TOYOTY

TODAY TOMORROW TOYOTA

Avensis 2,2 D-4D - zużycie paliwa (UE 80/1268 z późniejszymi zmianami) w cyklu mieszanym wynosi w zależności od wariantu i wersji auta od 6,0 do 6,2 l/100 km. Emisja CO₂ (UE 80/1268 z późniejszymi zmianami) wynosi w zależności od wariantu i wersji auta od 157 do 163 g/km. Szczegółowe informacje o działaniach podejmowanych przez Toyotę w zakresie ochrony środowiska, a w szczególności dotyczących odzysku i recyklingu samochodów wycofanych z eksploatacji, są zawarte na stronie internetowej: www.toyota.pl, na podstronie: Recykling samochodów.

AMS Anetta i Mariusz Staniuk,
ul. Szczecińska 42 (przy Realu), 76-200 Słupsk

tel. (059) 848 20 00, fax (059) 848 20 11,
kom. 600 455 503

e-mail: 019@toyota.pl

www.toyota.afr.pl

* W wybranych wersjach Toyoty Avensis

Blachodachówka
BORGA
Już za **17,49**
PLN + vat za m²
To tylko niektóre zalety naszej blachodachówki
• tania
• lekka
• estetyczna
• łatwa w montażu
• trwała
Promocja dotyczy kompletnych dachów o powierzchni powyżej 100 m²

Zapraszamy do naszych biur:

Gdynia	ul. Rdestowa 41	tel. 781 66 77
Kościerzyna	ul. Wojska Polskiego 8	tel. 686 72 44
Kartuzy	ul. Gdańska 28	tel. 685 32 99
Rumia	ul. Grunwaldzka 93	tel. 771 23 97
Elbląg	ul. Warszawska 66	tel. 236 15 41
Malbork	al. Wojska Polskiego 91	tel. 647 16 85
Starogard Gd.	os. Konst. 3-go Maja 5A	tel. 563 90 95
Władysławowo	ul. Necla 30	tel. 674 42 39

www.borga.pl

592762A



ZPHU Janskór
Kurtki skórzane
ceny producenta

Gowidlino, ul. Jana Pawła II 38, tel. 058/685-65-50
Sierakowice, ul. Kartuska 1H, tel. 058/684-77-59
Kościerzyna, ul. Długa 15, „ZORT”, tel. 0503-536-705
Lębork, ul. Staromiejska 15a/1, tel. 059/8620-898
Lębork, DH Kupiec, ul. Zwycięstwa 3, tel. 059/8622-223

593591A

P R O M O C J A

Dziennik Bałtycki
Twoja gazeta na Pomorzu

Codziennie za 91 gr z bezpłatną dostawą do domu
Zadzwoń już dziś 0 800 15 00 26 (numer także na kuponie)

UWAGA OKAZJA!

Chcesz sprzedać? Chcesz kupić? Chcesz zamienić? A może coś zgubiłeś?

Zamieść ogłoszenie drobne w Dzienniku Bałtyckim

Z tym kuponem całe ogłoszenie na całe Pomorze tylko za 2 złote!

Jeśli chcesz zamieścić całe ogłoszenie w Dzienniku Bałtyckim, w sobotę za 2 zł.

Wytnij ten kupon

i przyjdź z nim do najbliższego Biura Ogłoszeń lub zadzwoń tel. (059) 822-89-84

Jeśli chcesz zamówić Dziennik za 91 gr z bezpłatną dostawą do domu zadzwoń: 0 800 15 00 26 (telefon bezpłatny)

Dziennik Bałtycki

Jeśli chcesz zamieścić całe ogłoszenie w Dzienniku Bałtyckim, w sobotę za 2 zł.

Wytnij ten kupon

i przyjdź z nim do najbliższego Biura Ogłoszeń lub zadzwoń tel. (059) 822-89-84

Jeśli chcesz zamówić Dziennik za 91 gr z bezpłatną dostawą do domu zadzwoń: 0 800 15 00 26 (telefon bezpłatny)

Dziennik Bałtycki

Jeśli chcesz zamieścić całe ogłoszenie w Dzienniku Bałtyckim, w sobotę za 2 zł.

Wytnij ten kupon

i przyjdź z nim do najbliższego Biura Ogłoszeń lub zadzwoń tel. (059) 822-89-84

Jeśli chcesz zamówić Dziennik za 91 gr z bezpłatną dostawą do domu zadzwoń: 0 800 15 00 26 (telefon bezpłatny)

Dziennik Bałtycki

Powiat bytowski. Święto Niepodległości Głównie na sportowo

Jutro przypada 87 rocznica odzyskania przez Polskę niepodległości. To święto narodowe. Z tej okazji w całym powiecie odbędą się różne imprezy. Prezentujemy szczegółowe programy obchodów.

(Il.cino, mateo)

Bytów

czwartek, 10 listopada

18.00 - Uroczysta wieczernica z okazji Święta Niepodległości - sala portretowa Muzeum Zachodnio-Kaszubskiego w zamku.

piątek, 11 listopada

10.00 - Uroczysta msza święta za ojczyznę w kościele św. Filipa Neri z udziałem pocztów sztandarowych i Młodzieżowej Orkiestry Dętej.

10.00 - Otwarty turniej szachowy (tempo gry 10 min.) klub Olimpijczyka MOSiR Bytów.

11.00 - Otwarty turniej piłki siatkowej o Puchar Niepodległości '2005 - sala sportowa SP 2 w Bytowie.

sobota, 12 listopada

od 11.00 do 14.00 - zajęcia sportowe w ramach programu 3xS - sala MOSiR

niedziela, 13 listopada

10.00 - IV otwarte indywidualne mistrzostwa powiatu bytowskiego w tenisie stołowym (gry juniorów i kobiet, od godz. 13 gry seniorów) - sala MOSiR.

Miastko

czwartek, 10 listopada

17.00 - Uroczysty koncert p.t. „Obrazy z tamtych lat”, przygotowany przez młodzież z Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych.

Uwaga. Oferty PUP w Bytowie Praca dla Ciebie

dla osób z wykształceniem średnim i wyższym

■ handlowiec - wykształcenie wyższe o specjalności mechanika, znaj. j. angielskiego lub niemieckiego

■ kucharz - średnie kierunkowe

■ inżynier architekt - wyższe kierunkowe

■ handlowiec - wyższe, mile widziane doświadczenie

■ księgowa - wyższe z doświadczeniem

■ analityk finansowy - wyższe ekonomiczne lub matematyczne

■ technolog żywności - min. średnie kierunkowe

■ inżynier budowlany - wyższe kierunkowe

■ nauczyciel praktycznej nauki zawodu

piątek, 11 listopada

9.00 - Uroczystość pod pomnikiem na ulicy Słupskiej. Wystąpi tam orkiestra dęta, a następnie wszyscy przemaszerują przez miasto do kościoła na mszę świętą.

9.00 - IV halowy Turniej Piłki Nożnej z okazji Święta Niepodległości. W hali sportowej ZSRCKU w Łodzi wystąpią zespoły reprezentujące zakłady pracy, instytucje, osiedla i miejscowości.

sobota, 12 listopada

10.00 - W Kawiarni Marysińska rozpocznie się turniej szachowy.

15.00 - Widowisko obrzędowe „Chleba naszego powszedniego” w sali kinowej, przygotowane przez Janinę Kęsińską. Spektakl będzie powtórzony o godzinie 17 w Zespole Szkół w Dretyniu.

Borzytuchom

11 listopada o godz. 11.30 rozpocznie się Bieg Niepodległości. W programie biegi dla dzieci i młodzieży, a także bieg główny na dystansie 5 km.

Tuchomie

11 listopada o godzinie 16 rozpocznie się uroczystość oficjalnego przekazania OSP Tuchomie nowego samochodu do ratownictwa drogowego.

Lipnica

W sali sportowej Zespołu Szkół w Lipnicy 11 listopada o godzinie 9 rozpocznie się Turniej Piłki Nożnej o Puchar Starosty Bytowskiego dla gimnazjalistów.

dla osób z wykształceniem zawodowym i podstawowym

■ osoby do produkcji w drewnie

■ frezer - z praktyką

■ spawacz - z praktyką

■ ślusarz spawacz - z praktyką

■ ślusarz z uprawnieniami spawacza

■ kierowca, akwizytor - z kat. B i doświadczeniem jako przedstawiciel handlowy

■ robotnik - mile widziane uprawnienia spawacza

(opr. GG)

Więcej w Powiatowym Urzędzie Pracy w Bytowie (tel. 822 22 27, 822 34 45) i filii w Miastku (tel. 857 23 19) oraz na stronie internetowej www.pup.bytow.pl. Oferty pracy z całego Pomorza moż-

Parchowo. XII Biesiada Teatralna

Uczta dla ducha

Dzisiaj o godzinie 16 w Gminnym Ośrodku Kultury w Parchowie rozpocznie się XII Biesiada Teatralna. - Przygotowaliśmy wiele atrakcji - mówi Jaromir Szroeder, współorganizator biesiady.

Już na otwarcie biesiady wystąpią znani z Poboczy Folku Francuzi z zespołu La Foire Aux Schapeaux. Będzie też między innymi Atsushi Tekanouchi z Japonii, który, oprócz pokazu sztuki butoh, poprowadzi w piątkowe przedpołudnie warsztaty. Będą Jorgi i Ośrodek Rondo, a także miejscowy Dialogus. Nie zabraknie nowości. Z pewnością atrakcyjny będzie międzynarodowy happening zatytułowany „Muissic Box-Destination Parchowo” w wykonaniu teatru Tamitutaj i stowarzyszenia De Bresi a Bject z Francji. Szykuje się naprawdę wielka uczta teatralna, w której wezmą udział Japończycy, Holendrzy, Francuzi, Rosjanie i Polacy.

Marcin Pacyno



Na początku biesiady w czwartek wystąpi francuski zespół La Foire Aux Schapeaux.

Fot. Marcin Pacyno

Program XII Biesiady Teatralnej

Czwartek - 10 listopada

16.00 - La Foire Aux Schapeaux (Francja) - koncert

17.30 - „Kroki” - monodram na motywach powieści „Los utracony” - Imre Kertesz, scen. i wyk. Julian Swift-Speed, reż. Stanisław Otto Miedziewski Ośrodek Teatralny Rondo, Słupsk

19.00 - „What a bloody story” teatr Tetraedr, scen. zespół, reż. Grażyna Tabor - Racibórz

20.30 - „Zadońszczyzna” teatr Pilgrim, Moskwa

22.00 - prezentacja teatru „Dialogus” fragment spektaklu „Remus” Inspirowanego powieścią A. Majkowskiego „Życie i przygody Remusa” scen. i reż. Jaromir Szroeder; GOK Parchowo

22.30 - muzykowanie teatralne „Kwartet Jorgi, La Foire Aux Schapeaux, kapela Modraki, Miniorkiestra Klezmerska

Piątek - 11 listopada

10.00 - 14.00 Przedpołudnie warsztatowe.

Prowadzący warsztaty: Atsushi Takenouchi - (Osaka) Japonia - spotkanie najmłodszych z teatrem Butoh (Przedszkole Samorządowe w Parchowie)

Pilgrim - (Moskwa) Rosja

Luuk Eisema - (Fryzja) Holandia

14.00 - 16.00 Turniej Kaszubskiej Baśki - restauracja Mareszka, org. Waldemar Kapiszka

16.00 - „Variety For Indian String Puppets” - spektakl z hinduskiej tradycji teatru marionetek Kathputli, wyk. Igor Orifici, Silvia De Ambrogi - Włochy

17.00 - „Storytellers” - Pfilippe Sizaire, Gaelle Steinberg, Francja

19.00 - „KI ZA M” - improwizowany spektakl Butoh - Atsushi Takenouchi, Osaka (Japonia); muzyka Maciej Rychły

20.00 - „Zakłęte kręgi Gotów” - widowisko plenerowe (plac koło rest. Mareszka), teatr „Salem” - Czarna Dąbrówka, młodzież z Węsiar, scen. i reż. Dariusz Narloch

21.00 - „O szkodliwości palenia tytoniu” - PREMIERA!!! monodram wg A. Czechowa, wyk. Mieczysław Giedroń, scen. St. O. Miedziewski; OT Rondo - Słupsk, Teatr Małych Form - Bydgoszcz

22.00 - Spotkanie popremierowe

22.30 - Kwartet Jorgi (Poznań) - koncert

Sobota - 12 listopada

10.00 - 14.00 - Przedpołudnie warsztatowe - c.d.

15.00 - Wernisaż wystawy „Twarze Etnicznych Klimatów” - bar „Pod Bocianem” Darek Pawelec, Waldek Jan-da (TVP Kraków)

15.30 - Spektakl warsztatowy, Luuk Eisema

17.00 - „Wstyd” - teatr „Stajnia Pegaza” - spektakl wg pow. „Utracana cześć Katarzyny Blum” H. Bölla, scen. Marcin Bortkiewicz, reż. Ewa Ignaczak; Sopot

19.30 - „Kroniki sejneńskie” - zespół teatralny „Pracownia Kronik Sejneńskich” scen. i reż. Bożena Szroeder

20.30 - La Foire aux Schapeaux - koncert (rest. Mareszka)

21.00 - „Music Box-Destination Parchowo” - PREMIERA! - międzynarodowy happening teatralno-muzyczny; teatr „Tamitutaj” stowarzyszenie „De Brest - Bject” - scen. i reż. Céline Ohrel; Rennes (Francja)

22.30 - Kułakowski Modern Jazz Quartet - koncert; Leszek Kułakowski, Dominik Bukowski, Jacek Pelc, Piotr Kułakowski

Niedziela - 13 listopada

11.00 - Spotkanie poze-gnalne uczestników. Komunikat organizatorów.

Idziemy na film

Kino „Albatros” w Bytowie

10-11 listopada - Olivier Twist - prod. USA - godz. 18

15-20 listopada - Magiczna karuzela - prod. Wielka Brytania/Francja - godz. 17

15-20 listopada - Człowiek ringu - prod. USA - godz. 19

Kino „Grażyna” w Miastku

10-11 listopada - Szeregowiec Dolot - prod. Wielka Brytania - od 15 lat - godz. 17

17-20 listopada - Imperium Wilków - prod. Francja - godz. 19

(r)

Bytów, Miastko. Logopeda czeka Bezpłatne konsultacje

W sobotę, 19 listopada, Poradnie Psychologiczno-Pedagogiczne w Bytowie i Miastku zapraszają na bezpłatne konsultacje logopedyczne.

W godzinach do 10 do 14 w Bytowie w poradni, która mieści się w internacie przy „ogólniaku” ul. Gdań-

ska 59) przyjmować będą logopedzi oraz dodatkowo specjaliści, którzy tego dnia przyjadą do miasta. Z kolei w Miastku z bezpłatnych konsultacji można skorzystać w godz. od 9 do 14 w siedzibie poradni przy ul. B. Chrobrego 6.

(GG)

Na Wydziale Filologiczno-Historycznym Uniwersytetu Gdańskiego organizowany będzie we współpracy z Klubem Studenckim Pomorza, działającym przy ZKP, kurs języka kaszubskiego. Mogą w nim uczestniczyć wszyscy zainteresowani. Będzie 40 godzin zajęć praktycznych (raz w tygodniu) i 12 wykładów (raz w miesiącu). Lekcje trwać będą od listopada br. do kwietnia 2006 r. Spotkanie organizacyjne odbędzie się dzisiaj o godz. 16.15 w sali nr 155 wydziału (ul. Wita Stwosza 55). (ij)

czwartek 10 listopada 2005 r. Dziennik Bałtycki www.naszemiasto.pl

Puck. IV Diktando Kaszëbsczé

Méstrowie kaszëbsczégò pisënkù



Na diktando zjachało wiacy jak òsemndzesat uczestników z rozmajitëch krézów Kaszub.

Odj. Jiwóna Joc



Apartną nòdgródą, króm pamiątkówich dyplomów i książkòw, bëła rëza do zómkù Jana III Sobieszczégò w Rzućwie.

Odj. Jiwóna Joc

Latosé, czwórté ju, diktando sprówdzającé kaszëbsczégò pisënkù miało mól w Pucku w Ogłowòstòlczacy Liceje. Na plac zjachało wiacy jak òsemndzesat uczestników z rozmajitëch krézów Kaszub, nówiacy jak donenczas.

- Jeżlë jidze ò szkòlë spòdleczné, to przewòzòl kartësczi pòwiòt - gòdò Wanda Cziedrowskò, jinicjatorka tich rokrocznëch reżegracjów.

Bëtnicë diktanda òtkòwelë sã z dosc drãżima tekstama Józefa Cenówë. Dżaka temù je wiedzec, że królëwionka, to je kaszëbskò gòdka, je ju w pałacu, bò sã lëdze, jaczci nawetka w dosc skòmplikòwònym wëjimkù nie zrobią niżòdny felë. Elżbieta Bùgajno dosta apartną

nòdgródą ze bezblãdné napisanié finałowégò diktanda, a ju w 2007 roku w Sopòce òbòczimé, czë ùdò sã ji òstac arcyméstrëm. Nòprzód jesz w przinidnym, jubileùszowim dlò Zrzeszeniò rokù, zetkanié w Żukòwie.

Na diktandze kòzden òkòzòl sã dobiwcą. Apartną nòdgródą, króm pamiątkówich dyplomów i książkòw, bëła rëza do zómkù Jana III Sobieszczégò w Rzućwie. Nawetka deszcz nie zmil zadowòleniò z liców wanożników.

- Nimò, że cãżkò je dostac sã do finału, to je wòrt przëjwachac na taczé diktando, spròbòwac swòjich sëlów, a do te bez jeden dzén òdetchnac fest kaszëbsczim dëchã - gòdò uczestniczka z bòkadno reprezentowónëch wëstrzód doroslich Kòlbud.

Zebróny òbezdrzëlë téż prezentacjã wëników òstatnych badérowaniów dr. Jana Mòrdawsczégò, jaczé ten zamknął w książce „Statystyka ludności kaszubskiej. Kaszubi

u progu XXI wieku“. Pòtemù òdbëła sã jesz diskusja.

Wszëtcë ju szëkują sã na pòstãpný rok.

Jiwóna Méjer

Dobiwcowie IV Kaszëbsczégò Diktanda

- Szkòlë spòdleczné
 1. Arkadiusz Miotk z Przedkòwa - Mòli Mésterk Kaszëbsczégò Pisënkù
 2. Mark Méjer z Przedkòwa
 3. Kamil Jòskòwsczi z Mòjsza
- Gimnazja
 1. Macéj Zdrojewsczi ze Srakòje - Strzédny Mésterk Kaszëbsczégò Pisënkù
 2. Lucyna Jazdzewskò ze Srakòje
 3. Marlena Zarach ze Srakòje
- Szkòlë wëzìgimnazjalné
 1. Alëcjò Pioch z Mòjsza - Wiòldzi Mésterk Kaszëbsczégò Pisënkù
 2. Jizabela Cërockò z Bòrzestowa
- Dozdrzeniati
 1. Wójcëch Makùròt z Klëkòwò Hëtë - Méster Kaszëbsczégò Pisënkù
 2. Hana Makùròt z Lësyh Jóm
 3. Ana Cupa z Brus
- Szkòlny i warkòwi pisòrce
 1. Elżbieta Bùgajno z Ramlëjów - Warkòwi Méster Kaszëbsczégò Pisënkù
 2. Romón Drzëzdżón z Pucka
 3. Lucyna Sorn z Mòstów

Naji sprawë. Na Kaszëbach je czësto bütën szëkù

Czë wtórné surowce pùdą w las?

Kuliz to człowiek smięcy naprodukuje, to nie je do òpòwiedzeniò. Sygnie blòs jic do krómù a kùpic na przykład cos miodnégò do pòsusiò. Kòzdi, nawetka nòmnësi bómk je trzë razë zawiniyony w farwny papiòrk, a wszëtczé razã zamklë sã w foliowi tutce. To jesz róż ladëją to w taszã zrobionã z plastikù. Człowiek przënòszë do dodom a wërzëcò do smięcy. Tak codzén, a na kùnc tidzenia jidze do zsyphu z wiòldzim miechã (plastikòwim!) pòzakupówëch òdpòdków. Je jednò nò to rada: mùszi kùpic so, róż a pòrządnie, plòtnianã taszã abò czipkã na zakùpë, a w krómie szkòłowac, czedë nóm kòzdi towòr zawijają w plastik.



Rys. Bartłomiej Brosz

Pòdobno je z bùdlama. Wszëtczé pitkù sã terò wlewóné w plastik a nie szkło. Na Kaszëbach je to czësto bütën szëkù, bò jakùż tu terò zbic na polter abend plastikòwã bùdlã? Chòcëbë sto razë stolemnã mòcã szmërgòl ò próg dodomù młòdi

pannë, nijak tegò nie dò sã zrobic. Szkło mùszi bëc, bò jinczi nen wieselny zwëk zadzinie. Nòlepi nen pészny òbëczòj wprowadzëc w calim kraju, tedë no pòtlëklë szkło bądze mògl zaròzka do hùtë na przëtopienié zawiezë. Hùtnicë bđą z tegò barò ròd, bò pòłowa robòtë bđze za nich zrobionò. Papiòr je tëlì dobri, że dosc chùtkò sã w zemi rozklòdò. Mòże gò téż spòlëc abò jesz róż przerobic, np. na tutë do zakùpów. Zbrakòwac gò téż jidze na szituzowi papiòr. Kuliz lasë sã w nen mëtél ùretò! To znaczi mògło bë ùretac, leno że dzys dnia nikòmù nie òplacy sã jegò skùpòwac.

Dobrze, że chòc złom jidze sprzedac. A to dżaka Chińcziz-

kóm. Ti gò tonama skùpiąją na calim swiece a pòtemù bùdëją bòtë a òkratë. Zarobic na tim jidze barò wiele dëtka. Sygnie blòs wëcygnac ze sklepu stòrë metalowë gratë, załadowac na wózyk a pònëkac do skùpù. Niechtërny blòs z tegò zëją. Ti nie tëlko kòl se czëszczą sklepié sã szaurë, ale téż sàsòdóm, państwòwi kòleji sã energetice... Leno, że ten biznes za niedługò sã skùnczi, bò pralczi, òdkùrzòczë, lodòwczzi a jinszë elektronicznë sprzãtë człowiek bđze mùszòl òddac do specjalnégò krómù, a chto wié, mòże jesz bđze mùszòl zò to zaplaccë. Wtedë ne gratë pùdą w las, sã jakùż tu dbac ò czëstosc nòtëré?

Rómk Drzëzdżónk

Gdańsk. Kaszuby w XXI wieku „Okragly stół” na uniwersytecie

Na Uniwersytecie Gdańskim (Wydział Filologiczno-Historyczny, ul. Wita Stwosza 55) odbędzie się dzisiaj pierwsza debata z cyklu Okrągłe Stoły „Kaszubi w XXI wieku”. Organizują ją Akademickie Centrum Kultury UG oraz Zakład Komparatystyki UG i Portal Internetowy Rastko-Kaszëbë pod patronatem rektora UG dr. hab. Andrzeja Ceynowy.

Pierwsza edycja dotyczy będzie języka kaszubskiego („Język kaszubski – perspektywy rozwoju”), a ściśle – sytuacji językowej, przyszłości i możliwych rozwiązań dotyczących kaszubskiej mowy. Przewidywany jest udział wybitnych znawców tematu: językoznawców, socjologów, historyków, badaczy problemów mniejszościowych, działaczy samorządowych:

prof. Jerzego Tredera z UG, prof. Edwarda Brezy z UG, prof. Cezarego Obrachta-Prondzyńskiego z UG, prof. Józefa Borzyszkowskiego z UG, dr. Tomasza Wicherkiewicza z UAM, prof. Alfreda Majewicza z UAM, Artura Jabłońskiego, prezesa Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego, starosty puckiego, Eugeniusza Gołębka – twórcy słownika kaszubsko-kaszubskiego.

Organizatorzy wychodzą z założenia, że prowadzenie dyskusji na temat kaszubszczyzny stanowi jedno z zadań najważniejszej wyższej uczelni w regionie – Uniwersytetu Gdańskiego, a pytania dotyczące Kaszub i Kaszubów są ważnym elementem tożsamości Pomorza.

Debate rozpocznie się o godz. 17.

(ij)

Żukowo. Spotkanie działaczy Strategia rozwoju dziennika

Z inicjatywy Zarządu Głównego Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego w sobotę, 12 listopada, w obiektach Gimnazjum nr 2 w Żukowie przy ul. Armii Krajowej, w godz. 9-16 odbędzie się spotkanie poświęcone opracowaniu ostatecznej wersji „Strategii rozwoju języka i kultury Kaszubów”.

Projekt strategii jest efektem serii spotkań zespołów problemowych Rady Naczelnej ZKP na początku tego roku. Rezultaty tych prac omawiane były podczas ro-

boczych seminariów z udziałem zewnętrznych ekspertów i partnerów.

- Uczynić język kaszubski zdolnym do samodzielnego i trwałego rozwoju to główny cel strategii – mówi Artur Jabłoński, prezes ZKP. - Dokument ten formułuje priorytety i działania, jakie powinno podjąć Zrzeszenie Kaszubsko-Pomorskie dla stworzenia warunków, w których język kaszubski będzie mógł bezpiecznie rozwijać się w przyszłości.

(ij)

Czëtanié z Knédzi Przësłowiów Pòemat ò dzyrsczi niasce

Chtëż nalëze bëlną bialkã? Ji wòrtnota je wëszszò òd perlów. Serce slëbnika ji dówierzò, a niczégò mù nie felëje; bò je dobrò dlò niégò, a nie lëchò przez wszëtczé dne jegò zëcégò. Ò len sã starò i ò welnã, a räkama chwatko robi. Wëcygò rãce pò kãdzël, ji

pòlce chwòtają wijòtk. Ubòdzëmù dlón òtmikò, do nãdzòrza wëcygò swòje rãce. Rozkòsznosc je òchëbnò i snòzota marnò; trzëba chwalcë niastã, co sã bòji Pana. Òddòjta ji, co sã ji nòlëzi, niech we wierzëch chwòlã ji czënë. To je słowò Bòżë.

Msze w rodnej mowie

W niedzielę msze częściowo w języku kaszubskim odbędą się w Gdańsku (ul. Świętojańska, kaplica kościoła św. Jana, godz. 11), Gdyni Wielkim Kacku (ul. Źródło Marii, kościół św. Wawrzyńca, godz. 8), Żukowie (ul. Klasztorna 4, godz. 11.30), Redzie (kościół św. Wojciecha w Ciechocinie, godz. 12.30), Rumi Janowie (ul. Stoczniovców, godz. 14) i Słupsku (ul. Dominikańska 9, godz. 14).

NORDA
Pismiono Kaszëbsczë Zemi

Dodatek kaszubski do „Dziennika Bałtyckiego”. Centrum Regionu Kaszuby, 83-300 Kartuzy, ul. Jeziora 2, tel. 685-47-23
Redaguje zespół:
Eugeniusz Pryczkowski, Iwona Joć

Zespół Szkół w Pólcźnie Klasa I



Wychowawczynie: Monika Siluta
Uczniowie: Patryk Gierszewski, Klaudia Hinc, Angelika Malek, Piotr Malek, Andrzej Osowski, Agnieszka Peplińska, Izabela Peplińska, Andrzej Podolski, Adrianna Tryba, Michał Wałdoch, Patryk Wasiniewski, Sebastian Weier

Fot. M. Pacyno

Szkoła Podstawowa w Mikorowie Klasa I



Wychowawczynie: Jolanta Wantoch Rekowska
Uczniowie: Katarzyna Wesołowska, Paulina Gańska, Szymon Went, Jacek Kuś, Damian Wolski, Dawid Jastrzębski, Patryk Ostrowski

Fot. M. Pacyno

Szkoła Podstawowa Rokitach Klasa I



Wychowawczynie: Bożena Labuda
Uczniowie: Tomasz Bojanowski, Patryk Dalecki, Oliwia Driwa, Izabela Gończ, Bartosz Gruchała, Łukasz Gruchała, Aleksandra Huk, Michał Jędrzejczyk, Stanisław Kropidłowski, Szymon Kukliński, Dominik Labuda, Katarzyna Labuda, Karolina Lindstedt, Paweł Lindstedt, Anna Lis, Natalia Makurat, Marta Massowa, Paulina Piotrowska, Kacper Smentoch, Małgorzata Stenka, Martyna Szuster, Katarzyna Went, Dawid Wicz, Marcin Wolski

Fot. M. Pacyno

Zespół Szkół w Czarnej Dąbrowce Klasa I



Wychowawczynie: Anna Lesińska
Uczniowie: Adrian Czarnowski, Arkadiusz Dalecki, Marta Dera, Damian Domasz, Andżelika Hinc, Aleksandra Hinc, Paweł Kulik, Dawid Labuda, Klaudia Labuda, Sebastian Labuda, Piotr Lademann, Damian Malek, Angelika Mielewczyk, Patrycja Pek, Ireneusz Roszkowski, Wojciech Stół, Natalia Syldatk, Bartosz Ulanowski, Patrycja Wantoch Rekowska, Patrycja Went, Paulina Wiszowata, Karolina Wyłupek, Karolina Zabrocka, Oliwia Ziegert, Klaudia Malek, nieobecni: Natalia Fedoruk, Martyna Pobłocka.

Fot. M. Pacyno

Szkoła Podstawowa w Jasieniu Klasa I



Wychowawczynie: Ewa Grygiel, Irena Jabłonowska
Uczniowie: Agata Las, Klaudia Zander, Klaudia Jakusz, Aleksandra Cichosz, Filip Pachura, Kamil Mielewczyk, Maciej Cichosz, Adam Mielewczyk, Bartosz Ostrowski, nieobecna Marta Jereczek

Fot. M. Pacyno

Szkoła Podstawowa w Udorpiu Klasa I



Wychowawczynie: Maria Jankowska
Uczniowie: Sebastian Radde, Kacper Wensierski

Fot. M. Pacyno



Pierwszy dyrektor

Pierwszym dyrektorem „ekonoma” był Zbigniew Kurz.

40 lat ekonomika 9

czwartek 10 listopada 2005 r. Dziennik Bytowski www.naszemiasto.pl

Jubileusz. 40 lat bytowskiego „ekonoma”

Będzie co wspominać

Zespół Szkół Ekonomiczno-Rolniczych w Bytowie, popularny „ekonoma” skończył 40 lat. Szkoła powstała w 1965 roku, kiedy to postanowiono zakończyć nabór do „pedagoga” i powołać do życia Technikum Ekonomiczne.

Pierwszym dyrektorem szkoły został ówczesny dyrektor „pedagoga” Zbigniew Kurz. Szkoła mieściła się wtedy w budynku przy ulicy Sikorskiego-obecnej siedzibie Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych. W pierwszym roku działalności ogłoszono nabór do dwóch klas o profilu ekonomicznym. Do egzaminu uprawniającego do rozpoczęcia nauki w Technikum Ekonomicznym przystąpiło ponad 160 absolwentów szkół podstawowych, czyli dwóch na jedno miejsce. Ostatecznie w roku 1965 naukę rozpoczęło 84 uczniów w dwóch klasach. Po pierwszym roku promocję do drugiej klasy otrzymało 82. W kolejnym roku w szkole były już cztery oddziały szkolne: 3 technikum i jeden zasadniczy zawodowy o profilu handlowym. W 1967 roku nastąpiły zmiany związane z reformą szkolnictwa i powołano, oprócz technikum i klas zawodowych, klasę Liceum Ekonomicznego, kształcącą młodzież w czteroletnim cyklu. Rok 1970 to kolejne zmiany w „ekonomie”. Pierwszy egzamin dojrza-

ści zdawali uczniowie technikum, a szkoła zmieniła siedzibę. Z budynku przy ulicy Sikorskiego przeniosła się do obiektu przy ulicy Mierosławskiego. Równolegle w budynku przy ulicy Derdowskiego stworzono internat. W tym roku rozpoczęła się także wielka wędrówka uczniów, która zakończy się dopiero w marcu przyszłego roku, gdy zostanie ukończona budowa sali gimnastycznej obok nowego budynku przy ulicy Derdowskiego. Gdy Zbigniew Kurz odszedł na emeryturę, zastąpił go Ignacy Kierbicz. Wówczas szkoła liczyła 8 klas i 306 uczniów, których uczyło 15 nauczycieli. W 1977 roku Technikum Ekonomiczne zostało przekształcone w Zespół Szkół Ekonomiczno-Rolniczych. W 1986 roku funkcję dyrektora objął Ryszard Wydrachowski. Kolejne lata to częste zmiany na stanowisku dyrektora. Obecny - Stanisław Kożyczkowski - szkołę kieruje od 1 grudnia 1996 r.

Jutro podczas obchodów 40-lecia szkoły na pewno będzie co wspomnieć. Uroczystości rozpoczynają się o godzinie 10 mszą świętą w kościele św. Filipa Neri w Bytowie. Szkoła otrzyma także sztandar, w którego poczcie będzie wnuczka pierwszego dyrektora - Ania Kurz.

Tekst i zdjęcia: Marcin Pacyno
m.pacyno@prasabalt.gda.pl



Uczniowie pierwszego rocznika podczas zakończenia roku szkolnego 1965 r.



Historię szkoły można zobaczyć na szkolnej wystawie na jednym z korytarzy.



Wszystko rozpoczęło się w budynku przy ulicy Sikorskiego w Bytowie.



Teraz szkoła mieści się już w nowym budynku przy ulicy Derdowskiego. Uczniowie uczą się tam od września 2004 roku. Jest to jeden z najnowocześniejszych budynków szkolnych w powiecie bytowskim. Teraz budowana jest sala gimnastyczna, która ma być gotowa już wiosną przyszłego roku.

Tylko z Dziennikiem



Polska premiera filmu Telewizji Watykan

Jan Paweł II
Papież, który tworzył historię



Za tydzień z „Dziennikiem” piąty odcinek na płycie VideoCD



za jedyne **3,50 zł** + cena „Dziennika”

W prenumeracie 5 płyt za 10 złotych z bezpłatną dostawą do domu



Prenumeratorzy „Dziennika” oraz osoby, które wykupią prenumeratę, mogą otrzymać całą kolekcję 5 płyt w cenie **10 zł** (pierwsza płyta gratis, następne po 2,50 zł za każdą) z bezpłatną dostawą do domu.

By zamówić kolekcję i prenumeratę możesz:
■ zadzwonić pod bezpłatny numer telefonu **0 800 15 00 26**
■ wysłać pod nr 7037 SMS o treści **DB KP TAK** (Koszt SMS: 50 gr + VAT)

Film został wydany dzięki wsparciu Koncernu Energetycznego ENERGA SA, Twojego dostawcy energii elektrycznej.



PRACA

ZATRUDNIĘ

DIAGNOSTĘ samochodowego, Dzierżyno 0604-876-498

FRYZJERKĘ na korzystnych warunkach Łębork, 0-509-485-335

KIEROWCĘ transportu międzynarodowego z uprawnieniami ADR na cysterne, Kościerzyna, (0-58) 686-14-37, 0-602-217-210

KIEROWCÓW w transporcie międzynarodowym zatrudnię, kat. C, E, tel. 058/681-81-42

MALARZY, płytkarzy, elektroinstalatorów, 552-17-46

MĘŻCZYZNĘ, sprzedawcę targowiska, 0-696-158-870, Słupsk

OFE - przedstawicieli, dobre warunki, wapi1@poczta.onet.pl, 0-697-664-356

PRACA stała, wymóg samochód, (0-58) 691-08-39

STOLARZY z doświadczeniem również bez doświadczenia zatrudnię, (0-59) 861-23-94

TECHNIKA farmacji - Wejherowo, 0-601-419-196

ZATRUDNIĘ samodzielnego stolarza Łębork, (0-59) 861-29-76

ZATRUDNIĘ sprzedawcę, wyszkolenie średnie, ze znajomością obsługi komputera, (0-59) 861-29-76

ZATRUDNIĘ w sklepie spożywczym w Człuchowie, 0-602-459-579

APTEKA w Gdyni zatrudni magistra farmacji. Tel., 0-605-981-555

SZUKAM PRACY

GLAZURNIK, łazienki, remonty, hydraulika, biały montaż, (0-59) 862-65-89, 0-508-563-906

MAGISTRANT prawa (biegłe), hiszpański, jangielski) poszukuje pracy w swoim zawodzie, (0-58) 761-79-13

MODELARZ makiet kolejowych, obrazy przestrzenne, inne również dla muzeów profesjonalnie wykonuję, 0-606-331-752

MODELARZ makiet kolejowych, otwieranie istniejących linii kolejowych Pomorza Gdańskiego, również dla muzeów, profesjonalnie, 0-606-331-752

MURARZ, monter, kominki, obudowy wkładów, ogrzewanie powietrzem, (0-59) 862-65-89, 0-508-563-906

POSPRZĄTAM mieszkanie, mycie okien, solidnie, (0-59) 861-26-22, 0-608-766-216

POSZUKUJĘ pracy jako opiekunka do dziecka tel. 0600-516-958

RENCISTA z samochodem osobowym - ochrona mienia, reklama, współpraca, (0-59) 863-23-19

MAKIETY kolejowe, obrazy przestrzenne, inne również dla muzeów profesjonalnie wykonuję, 0-606-331-752

AUTO MOTO

SPRZEDAM

AUDI A8, 4,2 benz./gaz, 94 r., bordowy, pełne wyposażenie przez skór, serwisowany, zadbały, Gdańsk, 0-601-653-113

AUDI, 2,0 benz., 1988, 0-660-187-366

BAGAŻNIK listwowy uniwersalny, prawie nowy sprzedam, 0-604-271-287

BMW 316, 1,6 benz., 1993, 176.000 km, 7.200 zł, czerwony, WS, ABS, CZ, EL, inne, sprowadzony, 0-604-944-341

BMW 730V8, gaz, skóra, elektryka, zielony, automat, 160000zł, 0-508-449-629

DAEWOO Lanos, 1,5 16V gaz, 99 r., 74 tys. km, 11 500 zł, właściciel, stan idealny, Gdańsk, 0-695-323-999

DWA koła z oponami zimowymi, po jednym sezonie, do Nubiry, 360 zł, (0-58) 676-12-03, 0-604-915-138

FIAT 126 el, rocznik 1996, stan dobry, pierwszy właściciel, garażowany, z radiomagnetofonem, cena 900 zł, 0663/804-944

FIAT cinquecento 700 young, 97r., morski metalik, 64tys. km, R, I, przегład 08.06r., 5500zł (059)858-25-05, 0505-180-378

FIAT Cinquecento 700, 12.1995r., bogate wyposażenie, radio, białe zegary, zadbany, stan bdb, 2800 zł, 0606/961-033

FIAT Cinquecento, 0,7 benz., 1995, 2.900,00, biały, radio, 0-604-944-341

FIAT Punto SX, 1,6 benz., 1994, 5.500,00, czarny, 3-drzwiowy, ABS, 2xPP, CZ, WS, inne, uszkodzony silnik (głowica), 0-604-944-341

FIAT Punto, 94 r., czarny, S, AF, 1,1, 2 airbag, białe tablice, 5 500 zł do uzgodnienia, tel. 0663-622-431

FIAT Seicento BRASH, 900, 2002, 51.000 km, 11.000 zł, bezwypadkowy, z zimówki, AA, inne, 0-502-362-472

FIAT Seicento, 900, 99 r., 8.300,00, CZ, AA, opony zimowe, nowe amortyzatory, Gdynia, 0-604-598-042

FIAT Uno 1,0 kat. 2001, szary metalik, I właściciel, 0-507-678-825

FIAT Uno 1.0 fire 1998, niebieski z wyposażeniem 7900zł, 0-691-563-011

FIAT Uno fire 1999, poj. 999, 5-drzwiowy, 0-607-501-814

FORD Fiesta, 1,8 D, 1995 r., 170 tys km, 4400 zł, biały, 5 drzwi, 2 poduszki, WK, elektryka, zarejestrowany, CZ, AA, welurowa tapicerka, Chojnice, 0-608-209-683

FORD Mondeo kombi, 2,0 benz, GHIA, 1997, 15,5 tys, czarny, sprowadzony, zarejestrowany, 0-601-319-884

FORD Orion 1989, 1,6D, 1800zł, 0-663-288-845

HYUNDAI Pony 1992, CZ WS, ESx4, 1.5kat., 3800zł Łębork, 0-607-797-602

MERCEDES E124 2,0, bezwypadkowy, ciemny niebieski metalik, elektryka 20000zł, 0-508-449-629

MOTOR Honda CBR 400 RR, 94 r., stan bdb, I właściciel w kraju, 0-668-140-005

OPEL Astra sedan, 1,6 16V benz./gaz, XI 96 r., 170 tys. km, 12 500 zł, piaskowy metalik, 2x airbag, ABS, WS, AF, EL, ES, CZ, AA, I, KT, R, halogeny, podgrzewane lusterka, obrotomierz, bagażnik dachowy, bezwypadkowy, Gdynia, 0-695-776-072

OPEL Kadet kombi, 1,7, d, biały, 91r., stan bdb, H, 5100 zł, 059-863-32-21, 0513-959-259

OPEL Kadett kombi 1991, 1,4i, czerwony, webasto, mp3, 3900zł, 0-609-524-645

OPEL Omega kombi 1993 2.0gaz, bogate wyposażenie 8000zł Łębork, 0-501-782-936

OPEL Rekord, 1,9 benz., 1979/86, 1,7 tys, Twardy dół + drugi silnik, 0-888-506-750

OPEL Rekord, 2,3 TD, na obcych tablicach, 0-888-506-750

OPEL Vectra kombi, 1,8, 99 r., 126 tys. km, 2 000 zł, ABS, K, AA, CZ, ES, I właśc., 0-508-118-594

OPEL Vectra sedan, 1,8 kat., 1993, 179.000 km, 7.700 zł, bordo metalik, CZ, ABS, ES, S, WS, H, inne, sprowadzony, zarejestrowany, 0-604-944-341

POLONEZ benz./gaz, 1994 r., 1200 zł, hak, wzmocniony tylny resor, opony w stanie dobrym, (0-52) 554-16-96

POLONEZ Caro, 1,6 benzyna, 1994 r., 1000 zł, stan bdb, lub zamiana na Żuka skrzynia, (0-59) 833-15-38, 0-512-346-410

RADIO-odtwarzacz kasety, samochodowy, oryginalny Daewoo, z systemem RDS, zdejmowany panel, 145 zł, (0-58) 676-12-03, 0-604-915-138

RENAULT Laguna, 1,9 DCI, 01 r., 120 tys. km, 41 000 zł, bezwypadkowy, 6 biegów, zadbany, 6x airbag, AF, ABS, Klimatronik, serwisowany, 0-508-118-596

RENAULT Megane, 1-5 dci, 2003 r., 37.000 km, 43.500 zł, I-właściciel, (0-58) 620-37-41, 0-501-197-180

SKODA Octavia, 1,9 TDI, 00/01 r., 119 tys. km, srebrny, AA, CZ, I, R, WS, KT, bezwypadkowy, 29 500 zł, Gdańsk, 0-888-458-069

SKRZYNIA biegów do Omega 2.3 TD, sprawna, 0-696-464-281, 0-604-915-138

SKRZYNIE biegów, - paiera, dachy, polonez, ford, mercedes i inne, 0-880-713-664

TOYOTA Carina E, 1,6 benz./gaz, 96 r., 17 000 zł, lub zamiana na dostawczy, Gdańsk, 0-502-499-056

VW Golf I 1.6TD 1983 3drzwi + komplet kół AF 1200zł, (0-66) 041-35-62

VW Golf II, 1,6, D, 86r., H, stan bdb, 3 900 zł, 0605-111-293

VW Golf II, 1,6d, 86 r., niebieski metalik, 5 drzwi, centralny zamek, szyberdach, hak, szerokie zderzaki, podwójne lampy, cena do uzgodnienia, 505 638 199

VW Golf III, 2,0 benz., 1994 r., czarny, abs, el, es, cd, esd, w, cz, aa, af, 2'pp, r, cena 9500 tys. 603 993 454

VW Golf, 1,8 td, 1983 r., 3 drzwi, alufelgi, 1300 zł, 0660/413-562

VW Golf, 1,6 td, 3 drzwi, alufelgi, 1200 zł, 0692/41-06-27

VW Passat kombi 1,8 benz., 1992 r., biały, stan bdb, 144 tys.km., cz, el, ws, es, welur, relingi, zarejestrowany 9500 zł, do negocjacji tel.602 249 387

VW Passat kombi, 1,8 gaz, 89 r., 5900 zł, H, KT, CZ, R, Człuchów, (0-59) 834-14-18, 0-608-748-923

VW Passat kombi, 1,9 TD, 1992, 179.000 km, 11.900,00, bezwypadkowy, sprowadzony, zarejestrowany, bogate wyposażenie, 0-604-944-341

WYWROTKA jednoosiowa 3 m x2m0,5 m plus zastawy, kipłoforn na boki, 5100 zł, 0604-59-83-38

KUPIĘ

DT 75 - błotniak kupię, 0-512-337-349

KIROWIEC K150 sprzedam, 0-501-332-916

KUPIĘ samochód i przyczepę specjalistyczną do handlu ryb, 0-889-385-870 0-512-575-654

MASZYNY ROLNICZE

CIĄGNIK C-4011, sprawny, sprzedam, cena do uzgodn., (0-52) 398-23-88, (0-59) 861-11-52

ROZRZUTNIK obornika jednoosiowy, jak fabryczny, mało używany, 7200 zł, 0604-598-338

INNE

AUTOZABEZPIECZENIA, (0-58) 661-6-9-3-7, (0-58) 672-18-63

TOYOTA Carina E, 1,6 benz./gaz, 96 r., 17 000 zł, zamienię na dostawczy, Gdańsk, 0-502-499-056

TUNING, (0-58)661-69-37, (0-58) 672-18-63

VW Golf II 1998 zamienię na Fiat Seicento z dopłatą, 0-692-915-998

NIERUCHOMOŚCI

SPRZEDAM

058/345-61-79 Tanie Kredyty Mieszaniowe !!!

BEZCZYNISOWE 48 m.kw. Słupsk, 0-508-188-156

BOROWY Las działki letniskowe, piękne położenie, pomiędzy lasami, tel. 058/685-67-23

BUKOWINA - działka budowlana (1476 m2) 13.900 zł Panas 8623-817

CZARNÓWKO - działki siedliskowe 20,00 zł/m2, spokojna okolica (z działki widok na Łębork - POLECAM) Panas 8623-817

CZŁUCHÓW, mieszkanie własnościowe, czteropokojowe, 83 mkw, I piętro, wszystkie media, z możliwością kupna garażu, (0-59) 834-11-56, 0-603-573-666

DARŻEWIO - mieszkanie 2 pokojowe (52,52) + garaż - 49.000 zł Panas 8623-817

DOM na wsi - sprzedam, (0-59) 810-92-68

DOM na wsi do remontu - 30km od Łeby, 0-506-602-929

GDAŃSK Orunia działka budowlana, 630 m kw, uzbrojona, 0-502-047-881

GDAŃSK Chelm, 78 m kw., II/III p., 3 pok., kuchnia z jadalnią, okna drewniane, łazienka po remoncie, garaż w budynku, 220 000 zł, garaż 30 000 zł, (0-58) 302-99-00, 0-600-899-616

GNIEZDZEWÓ, działka 800 m kw., widokowa, 32 tys. zł, (0-58) 673-16-26 Awal

GOSPODARSTWO 20 ha z zabudowaniami 609 325 873

GOŚCICINO k.Wejherowa, 175.000 zł, dom w cenie mieszkania, 245,8 m, podpiwniczony, z poddaszem, działka- 648 m, surowy-zamknięty, blachdachówka, ładna lokalizacja, www.waldekdom.prv.pl, 0-501-334-707

JAGATOWO, działki bud., 6 km od Pruszcza Gd., różne wielkości, przyłącza mediów, las, cisza, bdb dojazd, (0-58) 683-09-28

KASZUBY działki siedliskowe 0,7; 0,9 ha warunki zabudowy, ogrodzone, staw 5 zł m2, (0-58) 676-88-96

KĘBŁOWO Łębskie - działki budowlane z warunkami zabudowy 15,00 zł/m2, malownicza okolica Panas 8623-817

KOCZAŁA, ul. Południowa, mieszkanie i działka budowlana, (0-59) 857-45-04

KREPA Kaszubska działka budowlana 1040m2 sprzedam, 0-608-615-342

KUPIĘ działkę budowlaną w Łęborku lub okolicach, 059/862-89-71

LEŚNICE, mieszkanie, 110 m kw, stonczny balkon, w salonie możliwość komunikacji, 2 piwnice, duży garaż, spokojna okolica, 110 000 zł, tel.0660-498-738

ŁĘBORK - dom jednorodzinny wolnostojący wraz z budynkiem usługowo - handlowym ul. Jesionowa (dom - 315 m2), I obiekt - 100,70 m2) działka (900), 387.000 zł Panas 8623-817

ŁĘBORK - dom poniemiecki ul. 9 Maja (114,30) działka (817) 294.000 zł Panas 8623-817

ŁĘBORK - dom poniemiecki ul. Mostnika (180) działka (213) 88.000 zł - do negocjacji Panas 8623-817

ŁĘBORK - Rybki działka budowlana 4800m2, (0-59) 862-21-18 po 18.00

ŁĘBORK 2pokojowe, I piętro, 60m2umeblowanąkuchnią, własnościowe, (0-59) 862-06-96, 0-509-542-010

ŁĘBORK centrum mieszkanie spółdzielcze 3 pokojowe 53 m2, (0-59) 863-21-80, 0-693-622-330

ŁĘBORK dom 500m2 dobra lokalizacja, 0-604-860-137

ŁĘBORK dom mieszkalno-usługowy 199.000zł, (0-59) 862-39-10

ŁĘBORK dom mieszkalno-usługowy 199.000zł, (0-59) 862-39-10

ŁĘBORK dom ze sklepem + garaż sprzedam, 0-600-718-652

ŁĘBORK komfortowy dom 80m2, działka 750m2, 0-888-939-868

ŁĘBORK mieszkanie 2pokojowe 49,63 własnościowe, 72.000zł, 0-504-837-313

ŁĘBORK mieszkanie 2pokojowe 49m2, I piętro, (0-59) 862-21-18 po 18.00

ŁĘBORK mieszkanie 4pokojowe 72m2, I piętro, (0-59) 862-21-18 po 18.00

ŁĘBORK mieszkanie własnościowe 48m2, 0-887-240-390

ŁĘBORK Staromiejska (deptak) do wynajęcia lokal usługowo-handlowy 190m2 wykończony, (0-59) 863-22-05

ŁĘBORK ul. B. Kryzowostego - obiekt usługowo-handlowy (71,00) działka (291) - 129.000 zł Panas

ŁĘBORK ul. Batalionów Chłopskich - mieszkanie dwupokojowe (59,00) funkcjonujące jako dwa niezależne lokale 108.500 zł Panas 8623-817

ŁĘBORK ul. Batalionów Chłopskich - mieszkanie dwupokojowe (93,77) 3 pokoje + kuchnia + 2 łazienki, stan bardzo dobry 155.000 zł NOWA CENA Panas 8623-817

ŁĘBORK ul. Legionów Polskich mieszkanie 2 pokojowe (49,83) 72.000zł Panas 8623-817

ŁĘBORK Altylerzystów działka budowlana 1100m2, (0-59) 862-21-18 po 18.00

ŁĘBORK, atrakcyjnie położone mieszkanie, niedrogo sprzedam, telefon 0603-787-613

ŁĘBORK, Czołgistów mieszkanie własnościowe 3pokojowe 60,2m2, (0-59) 862-55-00, 0-692-114-727

ŁĘBORK, ul. Armii Krajowej - mieszkanie 4 pokojowe (88,80) - idealne na biuro, gabinet, kancelaria - 129.000 zł Panas 8623-817

ŁĘBORK, ul. B. Kryzowostego - kawalerka (21,00) 27000zł Panas 8623-817

ŁĘBORK, ul. I Armii W. P. - mieszkanie 3 pokojowe (72,50) II piętro, mieszkanie środkowe, niskie koszty utrzymania - 97.000 zł Panas 8623-817

ŁĘBORK, ul. Czołgistów - mieszkanie 5 pokojowe (128,00) + ogródek (110) - 138.000 zł Panas 8623-817

ŁĘBORK, ul. Maruszewskiej - mieszkanie 3 pokojowe (62,87) wysoki standard - istnieje możliwość rozbudowy o II poziom - 99.000 zł Panas 8623-817

ŁĘBORK, ul. P. Wysockiego - mieszkanie 3 pokojowe (61,30) - w cenie lokalu zabudowa kuchenna wraz ze sprzętem AGD - 84.000 zł NOWA CENA Panas 8623-817

Miastko. Kontuzja Dominiki Nesterowicz i nieobecność Żanety Skiby w Trójmieście osłabiły zespół MKS MDK Start Miastko. W kolejnym meczu, który odbędzie się w hali sportowej OSIRION wystąpią dwie nowe zawodniczki: Monika Mirączka i Beata Czaicka. Początek w niedzielę o godzinie 12.

Miastko. Amatorska Ligi Piłki Siatkowej

Zawsze trzy do jednego

W kolejnym starciu amatorskich drużyn najlepiej zagrał zespół Tęczy Miastko, który w pierwszej rundzie pauzował.

Wszystkie mecze zakończyły się wynikami 3:1. - Można powiedzieć, że jedno z lepszych spotkań zagrały Dziadki Miastko. Jak na „dziadki” spisali się bardzo dobrze - mówi z uśmiechem Wiesław Wójtowicz, koordynator rozgrywek.

Tym razem nie zagrał zawodnicy z Drużyny Transu Wołcza Wielka. Będą mieli okazję wykazać się w kolejnym starciu.

Mateusz Węsierski



Najbardziej widowiskowe było starcie Tęczy z Tequilą.

Wyniki Tęcza Miastko - Tequila Miastko 3:1 Dziadki Miastko - Wodnik Żabno 3:1 HKS Miastko - Sukcesja Miastko 3:1

Fot. Mateusz Węsierski

Bytów. Wśród amatorów łatwiej Wygrana koszykarzy

Koszykarze FCPK Bytów rozegrali kolejny mecz w ramach Słupskiej Amatorskiej Ligi Koszykówki. W trzecim spotkaniu rozgromili Liceum Ogólnokształcące nr 4 ze Słupska 83:31.

Przez całe spotkanie bytowscy koszykarze kontrolowali grę i nie pozwalali na wiele. Jak zwykle, w meczu prym wiodł Bartosz Hołowiej, zdobywca 34 punktów. W całych rozgrywkach jest on najlepszym zawodnikiem. Zdobył już ponad 100 punktów. Bytowiacy, podobnie jak LO 5 ze Słupska, nie przegrali jeszcze meczu.

Bytowski zespół gra w drugiej lidze, w grupie B. - Mogliśmy rozpocząć rozgrywki w pierwszej lidze,

ale zdecydowałam się, aby na początku chłopcy sprawdzili się ze słabszymi zespołami - twierdzi Maria Latusek, trener. - Dzięki temu mam nadmiar na treningach. Także na mecze muszą zrezygnować z niektórych zawodników. W poprzednim sezonie zawsze musiałam namawiać do wyjazdu. Kiedy chłopcy się ogra, to będą mogli zagrać w I lidze.

W spotkaniu z LO 4 punkty dla FCPK zdobyli: 34 B. Hołowiej, 19 G. Flor, 10 A. Rychter, 6 A. Czekaj, 5 T. Niklas, 5 Ł. Trzebiatowski, 4 W. Mohr.

Działacze klubu chcieli by podziękować firmie STAKOM za dowóz zawodników na mecz.

(11)

WASZEWO - Spacerowa, nowy dom (80) działka (682) 90.000 zł
Panas 8623-817
www.panas.lebork.pl

MIEROSZYNO, rozpoczęła budowa, 40 tys. zł, (0-58) 673-16-26 Awal

MOSTY - dom w zabudowie bliźniaczej (115) działka (472) - 145.000 zł Panas 8623-817
www.panas.lebork.pl

MOSTY k.Lęborka dom ok. 200m2, działka 640m2 0049-1735964336

NIERUCHOMOŚCI www.panas.lebork.pl wszystkie oferty

NOWA Wieś Lęborska - nowy dom (bungalow) z poddaszem użytkowym (200,00) działka 333.000 zł Panas 8623-817
www.panas.lebork.pl

NOWA Wieś Lęborska - obiekt usługowo-handlowy (302,00) - 128.000 zł Panas 8623-817
www.panas.lebork.pl

NOWA Wieś Lęborska działki budowlane w dobrym punkcie, 508 600 899

NOŻYNO - działka rekreacyjna nad jeziorem Nozno (2228) 44.000 zł Panas 8623-817
www.panas.lebork.pl

POŁOWE domku okolice jez. Jasiń, powiat Bytów, doskonałe miejsce do wypoczynku, sprzedam lub zamienię

REDA Śródmieście, wolnostojący, piętrowy, działka (597) 12 km od morza, cena do negocjacji (0-58) 671-43-27 po 17, (0-58) 671-07-96

RUMIA Grunwaldzka, sprzedam lub odnajmę działkę (10000) z warsztatem stolarskim, traktem i transformatorem wraz z halami, 0-511-762-803

SLĄSZEWO 3 km od morza - działka rekreacyjna 25,00 zł/m2 Panas 8623-817
www.panas.lebork.pl

SPRZEDAM lub zamienię na dom na wsi, 0-606-367-038

SWARZEWO, działka budowlana, nowe osiedle domów jednorodzinnych, 50 tys. zł, (0-58) 673-16-26 Awal

UNIESZYNO - nowy dom położony w spokojnej i malowniczej okolicy idealny dla osób ceniących sobie spokój i naturę (210) działka (2,77 ha) 250.000 zł Panas 8623-817
www.panas.lebork.pl

WEJHEROWO 2112 m kw., pięknie położona, 109 zł/m kw., 0602/778-411

WŁADYSŁAWOWO, działka pod budownictwo, (0-58) 673-16-26 Awal

BORY Tucholskie, atrakcyjne działki od 1600 do 2500 m kw., 13 zł/m kw., (0-52) 336-10-10 wieczorem, 0-504-872-710

LEBORK, lokal handlowy powyżej 40 m kw., na ul. Starmiej-skiej lub inna atrakcyjna lokalizacja, 0600-39-48-51

LEBORK, lokal handlowy powyżej 40 m kw., na ul. Starmiej-skiej lub inna atrakcyjna lokalizacja, 0600-39-48-51

BOBROWNIKI k/ Damna (57m.kw.) na mniejsze w Słupsku, 0-608-196-790

BOLSZEWO, odnajmę lokum załogom pracowniczym, firmie, inne, 0-887-426-010

BOLSZEWO, odnajmę lokum załogom pracowniczym, firmie, inne, 0-887-426-010

DO wynajęcia pokój umiarkowany, parter domu, samotnej osobie, (0-59) 861-28-50

GDANSK Chelm/Siedlec, samodzielna kawalerka w domu jednorodzinnym, umiarkowana, 25 m kw., 650 zł + liczniki, 0-606-321-291

KAWALERKA do wynajęcia, płatne z góry, (0-59) 862-64-37 po 14.00

LEBORK - dom do WYNAJĘCIA (220) miesięczny czynsz 1.900 zł Panas 8623-817
www.panas.lebork.pl

LEBORK 10marca garaż 17,7m2 murowany, zabudowa szeregowa 17000zł sprzedam, 0-696-164-912

LEBORK 2pokojowe nieumeblowane w centrum, 0-607-797-603

LEBORK do wynajęcia kawalerka, umeblowana w centrum, (0-59) 861-22-68

LEBORK do wynajęcia mieszkanie 2pokojowe, częściowo umeblowane, 0-505-975-302

LEBORK do wynajęcia pokoje, używalność kuchni, łazienki, umeblowane, bezdymne, (0-59) 862-09-75

LEBORK do wynajęcia pomieszczenie na gabinety lub biura, 0-604-860-137

LEBORK (Armii WP garaż murowany, (0-59) 862-89-40, 0-504-063-631

LEBORK pokoje do wynajęcia osoba samotnym, (0-59) 862-52-06

LEBORK pokój z kuchnią 34m2 zamienię na większe, (0-59) 862-07-41

LEBORK pół domu dla firmy do wynajęcia, 0-601-643-250

LEBORK targowisko miejskie lokal 18m2 do wynajęcia, 0-503-765-556

LEBORK ul. Jedności Robotniczej - garaż sprzedam, (0-59) 862-21-18 po 18.00

LEBORK ul. Przymurza strefa centrum - garaż (20,0) - 16.000 zł Panas 8623-817
www.panas.lebork.pl

LEBORK ul. Malczewskiego garaż własnościowy w zabudowie szeregowej sprzedam lub do wynajęcia, 0-604-662-840

LEBORK, Konopacka zamienię mieszkanie 2pokojowe TBS na mieszkanie w starym budownictwie, 0-886-341-220

LEBORK - Mosty, 60 m2, odnajmę umeblowane w domu, parter, (0-59) 861-28-50

MAGAZYN 520 m.kw. w centrum Słupska w kompleksie hurtowni (rampa, gaz, ogrzewanie) wydzielając, (0-59) 842-16-86

SLAWNO poszukuje mieszkania do wynajęcia, 0-660-498-738

WOLNY pokój dla pani, 250 zł, z opłatami, Lębork, 0609/327-849

DOM SPRZEDAM

BOAZERIE, deski podłogowe, sztachety, listwy, transport, 0601-59-72-92

CERAMIKĘ Włocławek - niebieski, dużo nietypowych elementów z lat 70-tych, 2.200 zł, 0-604-915-138

DREWNO po remoncie, krokiew, podciąg, kantówki, deski, ok. 3 metry, 1.000 zł, 0-604-915-138

DYWAN wełniany 2,5x3,5 m, 300 zł, (0-58) 673-70-30 wieczorem, 0-604-456-714, Karwieńskie Błota

FOTEL rozkładany do spania, pomarańczowy, pojemnik na pościel, 140 zł, 0604-915-138, Szemud

GRZEJNIKI Purmo 60x200, C11, C22 używane tanio, 0-604-271-287

KANAPA z pojemnikiem na pościel, rozkładana, fotel, puf, (szary, gruby sztruks), 490 zł, 0604-915-138, Szemud

KOMPLET meblowy KAPITOL, biały, z lat 60-tych, 0604-915-138, Szemud

KOMPLET wypoczynkowy: kanapa i sofa (rozkładane) z materacami, fotel i pufa- welur, beżowo-brązowy, 0604-915-138, Szemud

KRĘGI betonowe średnica 100 cm, wys. 100 cm, 2 szt, 120 zł, (0-58) 676-12-03, 0-604-915-138

LAMPY wiszące (drewno, plastik), szkło z lat 70 i 80-tych, cena od 30 zł/szt., 0-604-915-138

MYJKA wysokociśnieniowa (typu Olza) na zimną wodę, 120 a, silnik 3,5 kW, 390 zł, 0-604-915-138, Szemud

PLITY metalowe z ociepleniem i folią, na 150 m, 2.000 zł, 0-604-915-138, Szemud

PODGRZEWACZ wody Termet sprawny, używany 150zł, 0-604-271-287

ROGÓWKĘ jadalnianą z rozkładanym stołem, welur, 500 zł, 0-604-915-138

SEGMENT pokójowy z szafa 2 drzwiową 300zł, 0-501-028-798

SIATKA ocynkowana, powiększona, leśna, słupki, bramy. Skrzyszewo koło Żukowa, 058/681-88-20

SIATKI, słupki, druty- kolczaste, (0-59) 847-13-29

STOLIK rtv, szafy, sofy finke sprzedam Lębork, 0-600-517-685

WYCIĄGARKE elektryczna udźwig 1 tona tanio sprzedam, 0-501-028-798

WYKŁADZINA, stan do, 40 m, (szary-grafit-czarny), 100 zł, 0604-915-138, Szemud

RUSZTOWANIE choinkowe, 0-508-180-183

ALARMY, (0-58) 661-69-37, (0-58) 672-18-63

GARAŻE ocynkowane, wiaty, hale, raty, (0-58) 778-14-22, (0-58) 332-10-26, 0-600-221-213

OKNA PCV używane 500 szt., grzejniki, Ostróda, tel. 089/642-02-82

SZAMBA ekologiczne, 0-602-470-995

WWW.kominki.sklep.pl www.kominki.sklep.pl

ŁÓDZ z przyczepką podłodziową, duża, sprzedam okazjynie, 0-604-915-138, 0-696-464-281

NARTY Polsport, 200 cm długości, wiązania Beta, cena: 50 zł, Szemud, 0-604-915-138

ZDROWIE I URODA

RÓŻNE

ALKOHOLIZM, narkomania likwidacja gwarantowana, 0609-350-500

DOM Seniora przyjmie osoby starsze, samotne, (0-58) 671-55-16 Rumia

GINEKOLOG 0604-823-164 Bezzabiegowo!

GINEKOLOG bezzabiegowo, tanio, 0-609-934-113

MASAZYSTA dyplomowany wykonuje masaż w domu klienta, cena do uzgodnienia Lębork, (0-59) 862-54-38

ORYGINAŁ, POTENCJA, wysyłkowo, 0510-489-898

PSYCHIATRA Maciej Zbyszko-wicz Sławno, 0-601-616-319

ZWIERZĘTA

RÓŻNE

DWÓCH licencjonowanych ochroniarzy z bronią przyjmie zlecenie ochrony osób lub mienia Lębork, 0-692-915-998

KLACZKA 6 miesięczna, klacz z tygodniową klaczką, / sięga głowa / (0-94) 318-49-34

OWCZARKI Niemieckie - sprzedam, 0-507-531-418

SZCZENIĘTA Bernardyna 150 zł Lębork, (0-59) 862-77-53

SZCZENIĘTA owczarek niemiecki, jamnik szorstkowłosy - sprzedam, (0-59) 857-12-77

SZCZENIĘTA, york shire sprzedam, odbiór w drugiej poł. grudnia, tel. 0888-846-456

SZPICIE male i miniaturowe - szczenięta - sprzedam, 0-607-568-454, Sławno

YORKI, westy - szczenięta - sprzedam, 0-607-568-459, Sławno

USŁUGI INNE

RÓŻNE

058/345-61-79 Tanie Kredyty II

0602-313-780 Centrum Kredytów I

CHEMIA, fizyka korepetycje, 0-511-459-105

DETEKTYW, dyskrecja, 0601-692-992, 0506-891-153

FINANS - kredyty gotówkowe i konsolidacyjne od 500 zł do 60 000 zł już od 390 zł dochodu Lębork, Targowa 5b, 862 77 71

KREDYTY dla firm. Budowlane. Hipoteczne. Konsolidacyjne. Bez ZUS, US. Najtaniej! Najszybciej! 058/345-19-55

KREDYTY dla każdego !!!, 0-602-313-760

WRÓŻKA Wróżbita- psycholog, jasnowidz, 0609-350-500

SPRZEDAM inne

RÓŻNE

APARAT fotograficzny Practica Pentagon 1965 r, 800 zł, 0-604-915-138, Szemud

PIEC kalorowy po rozbiórce, tel. 0508-296-432

PRALKA automat Bosch stan super 390zł, 0-888-939-888

PRALKA frania, Nowa Wieś, 50 zł, 0602-249-387

PRALKĘ automatyczną prod. Włoskiej, małą sprzedam, 0-601-622-904

RADIO-magnetofon z głośnikami samochodowe 100zł, (0-59) 862-72-44

SKRZYNIKI plastikowe, żółte, po rybach, ok. 20 szt. - sprzedam, (250,00- calość), 0-604-915-138, Szemud

TELEWIZOR czarno-biały, dobry odbiór 50 zł, (0-59) 862-72-44

WERSALKI, 2 fotele, 2 pufy, używane, 300 zł, Nowa Wieś, 0602-249-387

KUPIĘ inne

RÓŻNE

PIANINA kupujemy!, (0-58) 341-52-40

PIANINO sprzedam, 0-601-203-379

POCZTÓWKI stare kupię, (0-58) 671-02-07

PRAKTYKA LT /100, lampa błyskowa, obiektyw z/58-1 35-4/200 tania, (0-59) 861-28-16, 0-668-209-355

PRZYZCZEPA campingowa N126e, betonarka 150, spawarka 380V, sprężarka 380V, jaja strusie, wyduszkę sprzedam, 0-606-269-187

SKÓRKI lisa rudego, 85 zł/szt., skóry z jenota 150 zł, 0660-498-738

SPRZEDAM stęple budowlane, 2.60-2.70 dług., 1.80 szt, ilość 150 szt., 0502-943-232

SPRZEDAM telefon bezprzewodowy-Funai 0598-623-194, 0696-322-510

SPRZEDAM telefon komórkowy sonny-ericsson, 1230, bez sim, ładowarka, dokumentacja, jak nowy 200 zł, 0696-322-505

SPRZEDAM, piec centralnego ogrzewania, koks, 14kw, 0502/273-055

SUKNIA ślubna biała, roz. 38, gorset, spódnica z lekkim trenem, dodatki, Lębork, cena 690 zł, 0504/348-705

SUKNIA ślubna Cymbeline, elegancka, 1-włascicielka, ecru, 36/38, długa, krótki rękaw, plecy- piękny dekolt, dla osoby wysokiej, welon, halka, 600 zł, (0-58) 672-76-67 wieczorem, 0-691-654-646

WAGA 100 kg silnik 10 kw 609 325 873

KOMUNIKATY

RÓŻNE

KOJARZENIE par Lębork, (0-59) 862-38-27, 0-697-744-409



WIADOMOŚCI Z POWIATU BYTOWSKIEGO

GAZETA POWIATOWA



promocja@powiatbytowski.pl

www.powiatbytowski.pl

nr 41

BIULETYN INFORMACYJNY STAROSTWA POWIATOWEGO W BYTOWIE

Goście z Rugii w Bytowie

Rozmowy o wzajemnej współpracy

3 listopada br. przebywali w Bytowie goście z Rugii. Po raz pierwszy w naszym mieście była pani burmistrz Bergen na Rugii Andrea Köster. Goście z Niemiec odwiedzili nasze miasto wracając z rozmów w hucie szkła w Ujściu. W trakcie spotkania ze starostą Michałem Świąntek-Brzezińskim rozmawiano na temat przyszłorocznych możliwości współpracy Powiatu Bytowskiego z Powiatem Rugia. Jednym z tematów współpracy mają być kontakty przedsiębiorców z naszego powiatu z przedsiębiorcami z Rugii. Do pierwszego spotkania, według wstępnych ustaleń, ma dojść w maju 2006. Nasi przedsiębiorcy pojadą do Niemiec, gdzie przedstawią swoją ofertę współpracy z niemieckimi biznesmenami. Kolejne spotkanie ma nastąpić w Bytowie we wrześniu 2006. W tym czasie będziemy u nas gościć przedsiębiorców z Rugii. Kolejnym tematem dla wzajemnej współpracy mają być kontakty przedstawicieli nadleśnictw z naszego terenu z leśnikami z Rugii. Celem tych kontaktów ma być wymiana doświadczeń w ratowaniu naturalnego środowiska i gospodarka leśna. Ważnym elementem współpracy dla powiatu bytowskiego i Rugii jest wymiana kulturalna. Gościliśmy już w Bergen na Rugii we wrześniu br. na

Rügana 2005. Prezentowali się tam nasi rycerze. W przyszłym roku wymiana ta ma być znacznie szersza. W „Dniach Bytowa” ma wziąć udział zespół folklorystyczny z Bergen na Rugii. Przedstawiciele miasta Bergen są także zainteresowani udziałem w widowisku plenerowym „Kaszubi pod Wiedniem” i Biesiadzie Teatralnej w Parchowie. W najbliższym czasie zostanie przesłana do Starostwa Powiatowego propozycja Bergen na temat udziału naszych grup folklorystycznych w imprezach kulturalnych na Rugii. Podczas rozmów z niemieckimi gośćmi rozważano także możliwość zorganizowania wystawy prezentującej dorobek współczesnych artystów z Rugii w Bytowie i z Powiatu Bytowskiego w Bergen. W ramach współpracy z Rugią chcemy także w naszej ofercie zawrzeć wymianę sportową. Istnieje możliwość udziału biegaczy z Bergen w Biegu Orla w Czarnej Dąbrówce, a naszych biegaczy w podobnej imprezie w Bergen. Rozmawiano także na temat możliwości pracy w gospodarstwie rolnym na Rugii 10 osób z naszego powiatu przy zbiorze szparag. Na ten temat dalsze rozmowy będą prowadzone po sprawdzeniu prawnych możliwości zatrudnienia naszych obywateli w rolnictwie na terenie Niemiec.



Warto być dobrym hodowcą

Rozmowa z Tomaszem Kruse

— Został Pan laureatem prestiżowego konkursu „Agroliga”. Proszę przybliżyć czytelnikom Gazety Powiatowej ideę tego konkursu oraz jego zasady.

— Konkurs organizowany jest corocznie przez Pomorski Ośrodek Doradztwa Rolniczego z siedzibą w Gdańsku. Komisja ocenia wybrane gospodarstwa rolne proponowane przez miejscowe oddziały ODR, wylaniając spośród właścicieli gospodarstw Mistrza Województwa Pomorskiego, którego zadaniem jest reprezentowanie województwa na zjeździe krajowym. Moje gospodarstwo zgłoszone zostało przez oddział ODR w Miastku. Zaszczególne wyróżnienie odebrałem w Lubaniu k/ Kościerzyny podczas finału Agroligi woj. pomorskiego, a następnie w Strzelinie od ODR, starosty Bytowskiego oraz burmistrza Miastka.

— Jak długo prowadzi Pan własną działalność i jakie były jej początki?

— Działalność prowadzę od 1997 r. Zaczynałem od przysiółkowego „zera”, zaciągając kredyt dla młodego rolnika. Dołączając własne środki, wybudowałem obiekty niezbędne do prowadzenia hodowli ryb.

— Jak duże jest Pana gospodarstwo i co jest podstawowym kierunkiem hodowli?

— Powierzchnia gospodarstwa to łącznie 1,60 ha, na której znajdują się m. in. stawy betonowe, wylęgarnia i podchowalnia ryb. Podstawowym kierunkiem hodowli jest wyłącznie pstrąg tęczy. Ikry sprowadzam, głównie z państw Europy: Danii, Hiszpanii, Francji, rynku krajowego, a także ze Stanów Zjednoczonych. Hoduję i sprzedaję narybek i ryby handlowe. Zastosowałem nowoczesne technologie oczyszczania wody biofiltra-

mi i recykulacji. Dzięki temu stosuję trwały system ochrony środowiska. Hodowla posiada stały monitoring: kamery i alarmy.

— Z jakimi problemami najczęściej spotykają się hodowcy?

— Problemem są przede wszystkim warunki atmosferyczne: susza, wiosenne roztopy, gwałtowne ulewę itp. Nie można pominąć także chorób wirusowych ryb, których ja na szczęście w swojej hodowli nie doświadczyłem.

— Jako powiat jesteście potentatem w hodowli ryb. Czy duża ilość gospodarstw hodowlanych stanowi szansę czy zagrożenie dla tej branży w naszym powiecie?

— Nie zauważyłem, aby gospodarstwa pracujące w tej branży rywalizowały ze sobą. Każdy z nas ma swoich odbiorców, a przez wzajemną współpracę możemy ustalić jednako-

wą politykę cenową. Nie docho- dzi między nami do konfliktów, uważam wręcz, że zdrowa konkurencja jeszcze nikomu nie zaszkodziła. Poza tym prowadzenie takiej działalności stwarza nowe miejsca pracy.

— Jakie znaczenie miało dla Pana zdobycie wyróżnienia w konkursie „Agroliga”?

— Zdobycie wyróżnienia utwierdziło mnie w przekonaniu, że to, co robię jest właściwe. Fakt ten mobilizuje do podnoszenia jakości produkcji i szukania nowszych efektywnych rozwiązań ekologicznych.

— Czy start w konkursie wpłynął w jakiś sposób na rozwój Pańskiej firmy?

— Na pewno tak. Nie planuję mimo to rozbudowy obiektu, jednak każdorazowe wyróżnienie do czegoś zobowiązuje. Z pewnością większą uwagę zwrócę na estetykę gospodarstwa i ekologie.

Pieniądze dla uczniów i studentów Stypendia unijne



Powiat Bytowski otrzymał pieniądze na stypendia unijne dla studentów i uczniów szkół ponadgimnazjalnych. Wnioski o dofinansowanie projektów „Europejska droga edukacyjna studentów” i „Stypendia – nadzieja na przyszłość” zostały ocenione pozytywnie otrzymując 96,5 i 84 punktów (na 100 możliwych). Stypendium ma szansę otrzymać ok. 760 uczniów i 115 studentów. W ubiegłym roku otrzymało 621 uczniów i 73 studentów.

W tym roku pieniędzy jest więcej niż w ubiegłym. Dla stu-

dentów 211 839,99 zł, a dla uczniów 945 239,75 zł. W porównaniu z rokiem ubiegłym jest to o 293 985,74 zł więcej. Uczniowie otrzymają stypendium w wysokości 120 zł miesięcznie przez okres 10 miesięcy od września 2005 r. do czerwca 2006 r., a studenci 200 zł miesięcznie od października br. do czerwca 2006 r.

Czekamy teraz na podpisanie umowy z Wojewódzkim Urzędem Pracy w Gdańsku o dofinansowanie obu projektów i dopiero wówczas rozpoczniemy procedurę przyznawania i wypłacania stypendiów.

Wykorzystanie funduszy strukturalnych w Polsce

Tracimy szansę

Wszelkie doniesienia wskazują, że Polska nie radzi sobie z funduszami z Unii. Ze środków przyznanych przez Brukselę Polsce na lata 2004-2006 zostało wykorzystanych zaledwie 3,2 procent, co oznacza, że z 34,5 mld zł wypłacono pomocy na poziomie 1,3 mld zł. Inaczej mówiąc, że na przyznanych 30 euro wykorzystano tylko jedno euro. Ciekawym zjawiskiem jest np. fakt, iż z puli na modernizację i rozbudowę sieci dróg nie wykorzystano w ogóle środków, na szkolenia pracowników i walkę z bezrobociem wydatkowano 3,3 proc. kwoty przyznanej, a wsparcie modernizacji przedsiębiorstw jedynie 1,4 proc. Problem tkwi w skomplikowanych procedurach, ogromnej biurokracji, zdublowanych urzędach kontrolujących wnioski, i m. in. ustawa o zamówieniach publicznych. Np. utrudnienia wykupu gruntów, niejasne kompetencje urzędów mnożenie formalności i procedur. Wiele z tych sytuacji spowodowanych jest obawą urzędników na szczeblu centralnym, przed zarzutami o nieprawidłowości. Przykład z naszego

„podwórka”: wniosek złożony w ramach funduszu EFRR w kwietniu br., dopiero przeszedł Panel Ekspertów, a Komitet Sterujący w najlepszym układzie oceni go dopiero w połowie grudnia, nie mówiąc już o realizacji inwestycji. Inny, złożony w ramach EFS w czerwcu, nie doczekał się jeszcze nawet tzw KOP-u, Komisji Oceny Projektów, a realizacja rozpocząć się miała we wrześniu.

Jeśli sytuacja nie ulegnie zmianie, państwa członkowskie ograniczą fundusze dla Polski w następnych latach programowania. Aby sprostać zadaniu, nowy rząd musi zmienić i uprościć przepisy, które często nawet nie są wymagane przez Brukselę. Jeśli polskie prawo nadal będzie utrudniać inwestowanie, przepadać grube pieniądze. Muszą zmienić się priorytety, a najważniejszym musi stać się szybkie i maksymalne wykorzystanie pieniędzy, nawet za cenę ryzyka nieprawidłowości. Mimo że Polska nie jest jedynym krajem, który ma problemy z absorpcją środków, tak jak np. Irlandczycy, to jednak Polacy muszą się z tym problemem uporać szybko.

Zabytki Powiatu Bytowskiego

Zabytki wsi Broczyna

Wieś leży w gminie Trzebielino. Osada ta pierwotnie była folwarkiem. Była to jednocześnie siedziba Martina von Zitzewitz, zwanego dzikim Martinem. W XVIII wieku folwark został kupiony przez Rüdigera von Massow, a po 13 latach ponownie sprzedany i stał się własnością Kazimira Glasenappow. Wieś stała się ponownie własnością rodu von Zitzewitz w XIX wieku. Na początku XX

wieku właścicielami wsi jest rodzina Hendel. Ostatnim znany właściciel majątku do roku 1945 jest Helmuth Hendel. W obrębie wsi Broczyna znajduje się obecnie zabytkowy pałac z drugiej połowy XIX wieku z kompleksem parkowym. W samej wsi można zobaczyć szachulcowe budynki mieszkalne i gospodarcze z XIX wieku, pochodzący z końca XVIII wieku kuźnię i młyn wodny w gospodarstwie z 1921 roku.



Ogłoszenie Praca w Niemczech

W związku z możliwością wysłania przez Starostwo Powiatowe sezonowych pracowników do pracy w Niemczech zwracamy się z prośbą do chętnych, którzy od kwietnia 2006 roku chcieliby pracować przy zbiorze szparagów na Rugii o zgłaszanie się do Wydziału Promocji i Rozwoju Powiatu w Starostwie Powiatowym w Bytowie, tel. 822 80 04. Wymagane jest doświadczenie w pracy przy zbiorze szparagów. Do pracy przy zbiorze pracodawca niemiecki chce zatrudnić 8 mężczyzn i dwie kobiety do prac przy sortowaniu zbiorów. Starostwo Powiatowe poszukuje także brygadzysty z doświadczeniem przy zbiorze szparagów, który kierowałby grupą.

ZARZĄD POWIATU BYTOWSKIEGO OGŁASZA

otwarty konkurs ofert na realizację zadań publicznych w 2005 r. z zakresu kultury:

Organizacja akcji artystycznej propagującej działania artystyczne mieszkańców powiatu bytowskiego, nakierowane na twórczość z dziedziny malarstwa, rysunku, grafiki komputerowej, fotografii; w tym wystawy, plenery (tematyka nakierowana na konkretny problem społeczny) Wysokość środków przeznaczonych na realizację zadania w 2005 r.: do 2 500 zł.

Konkurs adresowany jest do: organizacji pozarządowych. Warunki i terminy realizacji zadania: Termin realizacji zadania: grudzień 2005 r.

Warunki realizacji zadania:
– miejsce realizacji zadania: powiat bytowski,
– w przypadku imprez: zabezpieczenie bezpieczeństwa uczestnikom i publiczności.
W konkursie mogą uczestniczyć organizacje, które spełniają następujące warunki:
– realizują zadanie na rzecz mieszkańców powiatu bytowskiego,
– prowadzą działalność statutową w dziedzinie objętej konkursem,
– posiadają doświadczenie i kadrę zdolną do realizacji zadania,

– przedłożyć prawidłowo sporządzoną ofertę na obowiązującym formularzu.

Termin składania ofert

Oferty należy składać pod rygorem nieważności w formie pisemnej na obowiązującym formularzu w zamkniętej kopercie z dopiskiem „Otwarty konkurs ofert 2005” z zaznaczonym numerem zleconego zadania w Sekretariacie (pok. 16) Starostwa Powiatowego w Bytowie, ul. 1 Maja 15, 77-100 Bytów lub przesyłać pocztą, w terminie do 07.12.2005 r. Oferty złożone na innych formularzach lub po terminie (decyduje data stempla pocztowego) oraz niekompletne nie będą brane pod uwagę w konkursie. Formularz oferty i pełna treść ogłoszenia znajdują się na stronie internetowej powiatu www.powiatbytowski.pl, www.spow.bytow.ibip.pl i w Wydziale Promocji i Rozwoju Powiatu (pok. 22 i 17).

Do oferty powinny być dołączone następujące załączniki:
– aktualny odpis z rejestru (ważny do 6 miesięcy od daty wystawienia);
– statut;
– wykaz zadań podobnych realizowanych przez organizację;
– sprawozdanie merytoryczne i finansowe za ostatni rok kalendarzowy;
– oświadczenie o nie działaniu w celu osiągnięcia zysku.



Na ligowych boiskach

Wyniki XVII kolejki IV ligi: Kaszuby- Jantar 3: 0, Gryf 95- Orkan 0: 1, Rodło- Czarni 4: 0, Pomezania- Unia 2: 4, Wisła- Wierzyca P. 1: 4, Bałtyk- Olimpia 3: 1, Orleń- Arka II 1: 0, Wierzyca S.- Powiśle 4: 2, Drutex-Bytovia- Start 1: 1.

1. Rodło Kwidzyn	17	36	44-26 2: 2
2. Bałtyk Gdynia	17	34	32-18 0: 0
3. Orkan Rumia	17	32	32-22 0: 2
4. Czarni Pruszcz Gdański	17	31	40-28 2: 1
5. Start Mrzezino	17	30	34-18 1: 1
6. Wierzyca Pelplin	17	30	35-26 1: 2
7. Wierzyca Starogard Gdański	17	27	37-27 3: 1
8. Unia Tczew	17	27	27-36 0: 1
9. Powiśle Dzierzgoń	17	25	36-26 2: 1
10. Arka II Gdynia	17	24	28-20 0: 0
11. Bytovia Bytów	17	23	22-20
12. Orleń Reda	17	23	24-24 2: 1
13. Kaszuby Polchowo	17	20	23-21 1: 2
14. Jantar Ustka	17	19	15-26 0: 1
15. Olimpia Sztum	17	15	26-42 1: 3
16. Wisła Tczew	17	13	17-39 4: 0
17. Gryf 95 Słupsk	17	10	21-44 2: 2
18. Pomezania Malbork	17	6	13-43 1: 0

W najbliższy weekend spotkają się (w nawiasie wynik pierwszej konfrontacji): Jantar- Start (0: 1), Wierzyca S.- Arka II (0: 2), Orleń- Olimpia (3: 3), Bałtyk- Wierzyca P. (1: 1), Wisła- Unia (1: 1), Pomezania- Czarni (3: 0), Rodło- Orkan (2: 2), Graf 95- Kaszuby (0: 2), Powiśle- Drutex-Bytovia (1: 2).

Wyniki XV kolejki słupskiej klasy okręgowej: Piast- Polonez 2: 1, Sparta- ZS 1: 1, Start M.- Unia 4: 2, Czarni- Kaszubia 3: 1, MKS- Pogon 1: 0, Karol- Start Ł. 3: 0, Prime Food Brda- Błękitni 4: 0, SwePol Link Magda- Koral 1: 2.

1. Brda Przechlewo	15	32	42-15
2. Czarni Czarne	15	31	29-8
3. Karol Peplino	15	29	32-21
4. Polonez Bobrowniki	15	28	37-14
5. Pogon Łębork	15	28	16-12
6. Kaszubia Studzienice 15	24	28-23	
7. Piast Człuchów	15	23	27-26
8. Swe PolLink Bruszkowo Wielkie 15	22	22-15	
9. Karol Dębica	15	21	24-24
10. Unia Korzybie	15	16	19-25
11. MKS Debrzno	15	16	27-36
12. ZS Damnica	15	16	19-28
13. Start Łeba	15	16	22-33
14. Start Miastko	15	11	17-35
15. Błękitni Głowczyce	15	10	15-33
16. Sparta Sycewice	15	9	19-47

Klasa okręgowa zagra tylko jedną kolejkę rundy wiosennej. W niedzielę zmierzą się ze sobą (w nawiasie wyniki poprzedniego spotkania): Polonez- Koral (3: 2), SwePol Link Magda- Błękitni (1: 0), Prime Food Brda- Start Ł. (1: 3), Karol- Pogon (1: 3), MKS- Kaszubia (1: 1), Czarni- Unia (0: 0), Start M.- ZS (1: 2), Sparta- Piast (0: 6).

A klasa

XI kolejka

■ Grupa I: Skotawia- Słupia 1: 0, Inter- Echo 1: 4, Diament- Garbarnia 0: 0, Dąb- Smoki 6: 0, Stal- Granit 0: 3, Szansa- Barton 4: 1.

1. Granit Kończewo	11	30	45: 14
2. Dąb Kusowo	11	23	28: 17
3. Szansa Siemianice	11	19	27: 25
4. Skotawia Dębica Kaszubska	11	16	15: 10
5. Echo Biesowice	11	15	20: 18
6. Stal Jezierzycze	11	15	18: 16
7. Diament Trzebielino	11	15	16: 15
8. Słupia Kobylnica	11	13	16: 20
9. Garbarnia Kępice	11	12	16: 16
10. Barton Barcino	11	11	16: 29
11. Inter Świerzenko	11	7	15: 30
12. Smoki Podole Małe	11	7	17: 39

■ Grupa III: Myśliwiec- Stegna 2: 5, Sokół- Urania 1: 4, Drzewiarz- Iskra 2: 3, GKS- Orkan 1: 1, GTS- Juve 3: 5, Granit- Magic 6: 0.

1. Iskra Detryń	11	25	25: 16
2. Granit Koczała	11	21	30: 16
3. Urania Udorpie	11	20	27: 14
4. GKS Koczylowy	11	19	24: 18
5. Orkan Gostkowo	11	19	22: 18
6. Drzewiarz Rzeczenica	11	17	22: 23
7. Myśliwiec Tuchomie	11	16	23: 23
8. Stegna Parchowo	11	15	28: 25
9. Sokół Wyczechy	11	13	28: 29
10. Juve Uniechów	11	12	27: 34
11. Magic Niezabyszewo	11	5	17: 31
12. GTS Czarna Dąbrowka	11	4	19: 45

* Klasa A zakończyła już rozgrywki.

Miastko, Studzienice. Start wygrał, a Kaszubia wróciła na tarczy

Po weselu ciężko się gra

Rozegrana została ostatnia kolejka rundy jesiennej Słupskiej Klasy Okręgowej. Nie udało się ostatni wyjazd drużynie Kaszubii Studzienice do Czarnych Czarne. Ulegli gospodarzom 1:3. Pomyślnie rozgrywki zakończyli za to piłkarze Startu Miastko. Na własnym boisku wygrali z Unią Korzybie 4:2.

Czarni - Kaszubia 3:1

Historia po raz drugi nie powtórzyła się. Tym razem piłkarzom, którzy byli na weselu u Romana Dudy i jeszcze odczuwali skutki nocnej zabawy, nie udało się rozegrać dobrego spotkania. Większość bawiła się do rana. Nic więc dziwnego, że było to bardzo widoczne na boisku, zwłaszcza w pierwszej połowie.

Drużyna Czarnych wyraźnie dominowała. Pierwsza bramka padła w 15 minucie, po błędzie obrony, która nie dopilnowała Roberta Haziaka. Napastnik Czarnych nie miał problemów ze zdobyciem bramki, będąc sam na sam z bramkarzem.

Druga bramka padła w podobnej sytuacji. Tym razem wyczyn swojego kolegi skopiował Grzegorz Kraska. Na 5 minut przed końcem pierwszej połowy gospodarze wykonywali rzut rożny. Do piłki najwyżej wyskoczył ponownie Grzegorz Kraska i gospodarze prowadzili już 3:0. Na otarcie łez piłkarzom Kaszubii udało się strzelić bramkę w ostatniej minucie pierwszej połowy. Strzelał Damian Kulas, ale bramkarz wybił piłkę przed siebie. Dobitka Krzysztofa Kiepińskiego pod poprzeczkę była już precyzyjna.

Po przerwie gospodarze wyraźnie spuścili z tonu. Nie grali już z takim animuszem. Piłkarze Kaszubii „odżyli”.



Kaszubia w Czarnem uległa Czarnym 1:3.

Fot. Piotr

Ich lepsza gra nie przynosiła jednak efektu. Przy kilku sytuacjach zabrakło wykończenia.

W tym spotkaniu w drużynie Kaszubii zagrał: Wróblewski, D. Petryszyn, Auguśtinowicz, Szultk (69 Żabiński), Kroll (38 Chyrkowski), K. Petryszyn, Kobiella, Dułak, Kiepiński, Kulas, Leik.

W niedzielę 13 listopada zespół Kaszubii zagra wyjazdowe spotkanie z MKS Debrzno. Będzie to przełożona kolejka z rundy wiosennej.

- Chcemy to spotkanie wygrać, aby dobrym akcentem zakończyć ten sezon - twierdzi Mirosław Wojach, trener Kaszubii. - Mielibyśmy wówczas dobrą pozycję w rundzie wiosennej.

W pierwszym spotkaniu obu drużyn padł remis 1:1.

Start M. - Unia 4:2

Start Miastko nie wygrał spotkania od 24 sierpnia, czyli od 11 kolejek. Około 150 kibiców, którzy jeszcze wierzyli w zespół i przyszli na stadion, li-

czyli na dobry mecz w ostatniej kolejce rundy jesiennej. Unia Korzybie to zespół, który także w tym sezonie niczym nie imponował.

Początek spotkania to gra w środkowej części boiska. Oba zespoły badały na co stać przeciwnika. Pierwsza bramka padła w 12 minucie. W polu karnym faulowany był Jokel. Sędzia podyktował rzut karny. Celnie strzelił Wiśniewski. Kolejnego gola miastczanie strzelili 4 minuty przed zakończeniem pierwszej połowy. Na pole karne przedarł się ponownie Jokel, dośrodkował wzdłuż linii bramkowej, a Rutecki piętą trafił do bramki.

Pierwsze 15 minut drugiej połowy należało do gości. Wykorzystali oni nieuwagę gospodarzy i w 60 minucie Makiełła głową zdobył kontaktową bramkę.

W 73 minucie gospodarze przeprowadzili kolejną udaną akcję. Bramkę zdobył tym razem Magalski. W 77 minucie w polu karnym faulowany był Jokel. Sędzia ukarał go w dodat-

ku czerwoną kartką, a Jastak, który go faulował obejrzał jedynie żółty kartonik.

7 minut przed zakończeniem spotkania Start podwyższył wynik na 4:1. Ponownie Rutecki wpisał się na listę strzelców.

W ostatniej minucie spotkania na polu karnym sfaulowany został zawodnik Unii. Jedenastkę wykorzystał Fidelus.

- Myślę, że zaczniemy w końcu wygrywać - mówi Jarosław Pietrzykowski, trener Startu. - W niedzielę gramy z ZS Damnicą. Jeżeli uda nam się to spotkanie wygrać, to mamy szansę awansować nawet na 10 miejsce.

Spotkanie rozpocznie się o godzinie 12. W pierwszym spotkaniu obu drużyn wygrała Damnica 2:1.

W spotkaniu z Unią zagrał: Korniak, Kwiatkowski, Pietrzykowski, Wiśniewski, Budzyński, Bąk, Kundro, Magalski, Żukowski, Jokel, Rutecki.

Leszek Literski
l.literski@prasabalt.gda.pl

R E K L A M A

Dziennik Bałtycki

WIECZÓR
wybrzeża

Wiodący Wydawca w województwie pomorskim

ZATRUDNI

Handlowca - sprzedawcę reklam i ogłoszeń

Wymagamy:

- wykształcenia min. średniego,
- znajomości zagadnień związanych z reklamą, marketingiem i technikami sprzedaży,
- aktywności w pozyskiwaniu reklam i utrzymywaniu kontaktów ze stałymi klientami,
- umiejętności obsługi komputera w zakresie MS OFFICE,
- wysokiej kultury osobistej, kreatywności i komunikatywności.

Ofertujemy:

- ciekawą pracę w dynamicznym i młodym zespole,
- jasny system wynagradzania,
- profesjonalne szkolenia.

Na cv. i listy motywacyjne czekamy do dnia 15.11.2005 r., pod adresem:

Polskapresse Sp. z o.o., Oddział Prasa Bałtycka

89-600 Chojnice, Stary Rynek 8

z dopiskiem „handlowiec”

* ofert nadesłanych nie zwracamy

* skontaktujemy się tylko z wybranymi osobami

* w nadsyłanych dokumentach prosimy dopisać „Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zawartych w niniejszej ofercie pracy w celu realizacji procesu rekrutacji (zgodnie z Ustawą z dn. 29.08.1997 o Ochronie Danych Osobowych Dz. U. Nr 133, poz. 883)

Firma „GCB Domstal-Miastko” S.A.
w Miastku

Poszukujemy

MISTRZA

zmianowego na wydział malarni

Wymagania:

- wykształcenie średnie,
- umiejętność kierowania zespołem,
- staż pracy min. 5 lat na stanowisku samodzielnym.

Oferty proszę składać na adres:

„GCB Domstal - Miastko” S.A.

ul. Kaszubska 20, 77-200 Miastko

lub sekretariat@domstal.pl

(w temacie wpisać PRACA - MISTRZ)

Serca dwa



■ Samotna, 56 lat, 173 cm, pozna pana do lat 65 i powyżej 175 cm wzrostu, bez nałogów. Panom z zakładu karnego dziękuje. Proszę o poważne propozycje.

sygn. 1909



■ Wdowa, 59 lat, katoliczka, 154 cm, pogodna, z dużym bagażem przeżyć, bez nałogów, renta, dom na wsi, duży ogród. Poznam pana w stosownym wieku, normalnego, niechrapiącego, uczciwego. Panowie z problemem alkoholowym, palący papierosy, z ZK - wykluczeni. Proszę o zdjęcie i numer telefonu.

sygn. 1910



■ Poznam panią do lat 50, która nie nadużywa alkoholu, zawód obojętny, szczerą, sympatyczną. Mile widziana pani z mieszkaniem. Ja - nie piję, nie palę, nie byłem karany, pracuję jako kierowca autobusu. Mam własne auto, nie mam mieszkania. Jestem rozwiedziony - nie z własnej winy. Lubię muzykę, wyścigi, film. Cel matrymonialny.

sygn. 1911

■ Wolna, 58/161/62, pałaca, niebogata, bez zobowiązań, pozna pana na wspólne życie. Na telefony komórkowe nie odpowiada.

sygn. 1135

■ Wolna, finansowo niezależna, swoje M, zgodna, niematerialistka, pozna wolnego pana, zmotoryzowanego, zadbanego, spokojnego, w wieku 59-68 lat, który pragnie resztę życia przeżyć w poszanowaniu i szacunku. Nałóg alkoholowy wykluczony.

sygn. 1134

■ Poznam atrakcyjną, miłą panią, lekarz stomatolog lub prawniczkę, bez nałogów, z Trójmiasta lub okolic (Wejherowo, Łębork). Jestem 50-letnim mężczyzną bez nałogów, niezależnym finansowo i mieszkaniowo, wykształcony, wyższe, bez zobowiązań. Mieszkam w Trójmieście.

sygn. 1504

■ 39-latek pozna panią w celu stałego związku. Nie szukam przygód. Mam 185 cm, podobno jestem przystojny, jestem wolny i nie mam zobowiązań. Moje zainteresowania są wszechstronne. Chcę ko-

sygn. 1779

■ Samotna, młoda emerytka, wrażliwa, kulturalna, zadbana, wykształcona, kobieca, o sympatycznej urodzie i miłym usposobieniu, niska, z mieszkaniem na wsi, nad morzem, bez zobowiązań i rażących nałogów. Pozna pana najchętniej ze Słupska lub Ustki, ale niekoniecznie. Telefon przyspieszy kontakt.

sygn. 1837

■ Sympatyczna 35-latką, pozna pana w stosownym wieku, inteligentnego z poczuciem humoru i stabilną sytuacją materialną. Mieszkam w Łęborku, mam dwoje dzieci w wieku szkolnym. Jestem zadbaną, niezależną kobietą. Wierzę, że to co najlepsze jest jeszcze przede mną. Czekam na listy, chętnie ze zdjęciem. Panom z ZK dziękuję.

sygn. 1838

■ Wolna, samotna, 46 lat, 168/62, szatynka, wrażliwa romantyczka, ceniąca miłość i wzajemną uczciwość, z poczuciem humoru, lubiąca spacerować, taniec, kino. Pozna pana, 50-55 lat, o czułym sercu, opiekuńczego, niezależnego, zmotoryzowanego,

zadbanego, z poczuciem humoru, poważnie myślącego o związku. W pierwszej kolejności odpowiem na listy ze zdjęciem.

sygn. 1839

■ Kawaler, 50 lat, średniego wzrostu, bez nałogów i zobowiązań, na rencie, niezależny, mieszkający na wsi niedaleko Trójmiasta, pozna spokojną i uczciwą panią, nieszukającą przygód, lecz stałego związku. Czekam na poważne oferty i na takie odpiszę.

sygn. 1840

■ Mam 26 lat, 187 cm, jestem zodiakalnym Lwem o niebieskich oczach i blond włosach. Szukam kobiety w wieku 20-30 lat, która tak jak ja jest samotna i szuka bratniej duszy. Moją jedyną wadą jest to, że obecnie przebywam w ZK, ale nie z własnej winy. Mile widziane zdjęcie.

sygn. 1841

■ Gdynianka - czterdziestoparolatka, wysoka, wolna i pogodna, pozna wolnego, wysokiego, zwyczajnego faceta. W tłumie trudno odnaleźć się, wierzę, że może tym sposobem...

sygn. 1842

■ Kawaler, 27 lat, 180/75, poznam pannę, bez zobowiązań, rażących nałogów, mającą w sobie to coś. Ja - średnie wykształcenie, niezależny, optymistą. Poznam partnerkę z Chojnic, Czerska, ale nie tylko. Foto mile widziane.

sygn. 1843

■ Poszukuję drugiej połówki pomarańczy, szczupłej, niepalącej pani, do 45 lat. Mam gdzie mieszkać, Waga, 50 lat, wysoki. W pierwszej kolejności odpowiem na oferty ze zdjęciem.

sygn. 1844

■ Może się zaprzyjaźnimy i przyjmiesz mnie pod swój dach? Razem weselej i lżej, życzliwe rozmowy, spacer, razem sprzątać, gotować. Jesteś osobą uczciwą, wyrozumiałą i bez nałogów, w wieku 56-65 lat. Jestem bezdzietną rencistką II grupy, uczciwą, spokojną, 61 lat, 170/69, po rozwodzie. Lubię przyrodę, stare piosenki, ale bardzo dokuca mi samotność.

sygn. 1845

■ Wdowa, 70 lat, z wyższym wykształceniem, finansowo i mieszkaniowo niezależna. Pozna pana do 75 lat, zadbanego, kulturalnego, z poczuciem humoru. Skacząca Żabka.

sygn. 1846

■ Jestem samotna, miła, pełna życia, 65 lat, niezależna mieszkaniowo, poszukuję partnera życiowego, odpowiedzialnego, bez nałogów, niezależnego finansowo. Ciepłe Serduszek.

sygn. 1847

■ Bardzo samotna, 25-letnia panna, praktykująca katoliczka, skromna, cicha, spokojna, niezamożna, z wykształceniem, pozna kawalera, również praktykującego katolika, o podobnych cechach, który pragnie założyć rodzinę opartą na prawdziwie chrześcijańskich wartościach. Najchętniej z powiatu wejherowskiego, choć niekoniecznie. Panom z ZK dziękuję.

sygn. 1848

■ Wdowa, 60 lat, lekko puszysza, średniego wzrostu, z mieszkaniem, w którym mieszkam sama. Spokojna domatorka, pozna pana, stan cywilny nie ma znaczenia, dobrze aby pan był czysty, zadbany i zmotoryzowany, w stosownym wieku. Nałóg alkoholowy wykluczony. Zaznaczam, że nie lubię materializmu.

sygn. 1849

■ Kawaler, 28 lat, bez nałogów, własne M, mieszkam na wsi, wykształcony. Poznam pannę, katoliczkę, w wieku od 26 do 33 lat, najchętniej ze wsi, która chciałaby zamieszkać ze mną. Nie szukam przygód. Jeśli zdecydujesz się, to napisz.

sygn. 1850

Ważne urzędy

Starostwo Powiatowe w Bytowie, ul. 1 Maja 15 - 822 80 00
oddział w Miastku, ul. Grunwaldzka 1 - 857 35 32

Urząd Miasta i Gminy Bytów, ul. 1 Maja 15 - 822 20 11, czynny poniedziałek od godz. 8.00 do 16.00, od wtorku do piątku od godz. 7.00 do 15.00

Urząd Miasta w Miastku, ul. Grunwaldzka 1, tel. 857 20 81, czynny poniedziałek od godz. 8.00 do 16.00, od wtorku do piątku od godz. 7.00 do 15.00.

Borzytuchom - Urząd Gminy, ul. Zwycięstwa 56, tel. 821 13 16
Parchowo - Urząd Gminy, ul. Krótka 2, tel. 821 44 66
Kołczygłowy - Urząd Gminy, ul. Słupska 56, tel. 821 32 31
Studzienice - Urząd Gminy, ul. Kaszubska 9, tel. 821 65 10
Tuchomie - Urząd Gminy, ul. Sołbińskiego 16, tel. 821 56 95
Trzebielino - Urząd Gminy, tel. 858 02 23

Lipnica - Urząd Gminy, ul. Zwycięstwa 56, tel. 821 13 16,
Czarna Dąbrówka - Urząd Gminy, Czarna Dąbrówka 33, ul. tel. 821 26 43.

Powiatowy Urząd Pracy w Bytowie - 822 22 27

Zakład Ubezpieczeń Społecznych w Bytowie - 822 59 41, 822 59 42

w Miastku - 857 54 35, 857 54 36

Powiatowa Stacja Sanitarno Epidemiologiczna w Bytowie - 822 36 85

Sąd Rejonowy w Bytowie - 822 35 58

Sąd Rejonowy w Miastku - 857 36 39

Dla rolników

Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa, biuro powiatowe w Tuchomiu, ul. Szkolna 4, tel. 821 58 97.

- Rejonowy Ośrodek Doradztwa Rolniczego w Bytowie, ul. Wojska Polskiego 33, tel. 822-27-52, czynny codziennie od poniedziałku do piątku w godz. od 7.00 do 15.00,

- Rejonowy Ośrodek Doradztwa Rolniczego w Miastku, ul. Szkolna 2, tel. 857-32-81, czynny codziennie od poniedziałku do piątku w godz. 7.00 do 15.00.

- Lecznica dla zwierząt w Bytowie, ul. Zielona 10, tel. 822-22-70, czynna od poniedziałku do piątku od godz. 8.00 do 15.00, w soboty od godz. 8.00 do 13.00.

Popołudniami i w nocy można kontaktować się telefonicznie.

- Powiatowy Inspektor Weterynarii w Miastku - 857 20 06, 857 28 05.

Dla turystów

Bytowski Ośrodek Informacji Turystycznej - 822 55 97

Punkt Informacji Turystycznej w Miastku, ul. K. Wielkiego 3, tel. 857 29 09

Muzeum Zachodnio-Kaszubskie w Bytowie, ul. Zamkowa 2, tel. (059 822 26 23)

Informacja

PKS w Bytowie - 822 22 38
PKS w Miastku - 857 21 49
PKP w Miastku - 857 26 55

Po ratunek

Policja w Bytowie - 822 83 00
Policja w Miastku - 857 81 75
Straż Pożarna w Bytowie - 822 20 74, 822 20 75

Straż Pożarna w Miastku - 857 26 01

Pogotowie Ratunkowe w Bytowie - 822 85 00

Pogotowie Ratunkowe w Miastku - 857 26 81

Powiatowy Rzecznik Praw Konsumentów - 822 80 00

Szpital w Bytowie - 822 20 46, 822 20 49

Szpital w Miastku - 857 26 81, 857 26 81

Pogotowie Energetyczne - 991

Pogotowie Gazowe - 992, 822 26 32

Pogotowie Wodno-Kanalizacyjne - 822 22 03

Pogotowie Ciepłownicze - 822 66 44

Pogotowie Weterynaryjne - 822 22 70

Pomoc Drogowa - 822 27 28, 822 40 32

Młodzieżowy telefon zaufania - 822 32 54

Policijny telefon zaufania - 822 25 69

Apteki

Bytów

„Pod Ortem”, ul. Wojska Polskiego 27 - 822 25 55

„Ducha Świętego”, ul. Sikorskiego 14 - 822 80 80

Miastko

„Vita”, ul. Dworcowa 4b - 857 32 69

„Królowej Jadwigi”, ul. Królowej Jadwigi 12b - 857 56 76

Apteka, ul. Lipowa 1 - 821 58 43

Tuchomie

Apteka, ul. Lipowa 1 - 821 58 43

Czarna Dąbrówka

Apteka, „Po zdrowie”, Czarna Dąbrówka 92 - 821 23 69

Lipnica

Apteka, ul. Słomińskiego 35 - tel. 821 84 52

Kołczygłowy

Punkt apteczny „Dmuchawiec”, ul. Słupska 24 - 821 33 22

Banki

Bytów

PEKAO SA - ul. Bauera 3 - 822 34 02

PKO BP SA - ul. Wojska Polskiego 34 - 822 30 71

Bank Spółdzielczy - ul. Wojska Polskiego 33 - 822 34 17

filia w Czarnej Dąbrówce - 821 25 43

filia w Kołczygłowach - 821 34 20

filia w Lipnicy - 821 84 12

Miastko

BGŻ SA - ul. Grunwaldzka 1a - 857 26 33

PKO BP SA - ul. Armii Krajowej 29 - 857 23 31

Inwest Bank SA - ul. Kazimierza Wielkiego 9 - 857 57 57

filia Banku Spółdzielczego w Bytowie - 857 29 32, 857 28 07

Prenumerata



z dostawą do domu rano

61 gr*

Sprawdź
0 800 15 00 26

*) cena kalkulowana za 1 egzemplarz „Dziennika” przy prenumeracie rocznej na terenie Ziemi Słupskiej

Prenumerata



Gazeta do śniadania
a do śniadania komplet do kawy!



Już dziś wykup 6-miesięczną dostawę w Prenumeracie Domowej*, a otrzymasz firmowy komplet! A dla naszych stałych Prenumeratorów, album Zbigniewa Jujki do każdego przedłużenia prenumeraty!

Infolinia: **0 800 15 00 26**
prenumerata@prasabalt.gda.pl

*) Promocja wyłącznie dla nowych Klientów.

Bytów w Internecie



Serwis informacyjny



bytow.naszemiasto.pl

partner wp.pl

- wydarzenia
- imprezy
- sport

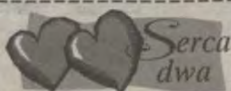
Klub Prenumeratora



Konkurs dla Prenumeratorów

Jeśli jesteś prenumeratorem „Dziennika Bałtyckiego”, weź udział w naszym konkursie. Co tydzień publikujemy jedno pytanie, a co miesiąc losujemy pięć nagród. Wystarczy odpowiedzieć na jedno pytanie i przesłać odpowiedź na kartce pocztowej. Warto spróbować! Nagrodami są: weekend dla dwóch osób w hotelu Niedźwiadek we Wdzydzach Kiszewskich, kolacja dla dwóch osób w zajeździe Gniewko w Małej Karczmie koło Gniewa, kolacja dla dwóch osób w restauracji Emi w Pucku, karnet na solarium oraz zestaw akcesoriów do telefonów komórkowych. Nasze pytanie: **Kiedy obchodzimy Święto Niepodległości?** Na odpowiedź czekamy do 8 grudnia 2005 r. Biuro Konkursów „Dziennika Bałtyckiego”, Targ Drzewny 9/11 Gdańsk, z dopiskiem „Konkursy dla prenumeratorów”.

KUPON



Serca dwa

Jeśli jesteś samotny

Chcesz poznać przyjaciela lub przyjaciółkę, a w swojej okolicy nie masz ku temu okazji? Skorzystaj z naszej propozycji i zamieść w tej rubryce swój anons. Anonse ze zdjęciem publikujemy w pierwszej kolejności (do zdjęcia prosimy dołączyć pisemną zgodę na jego publikację w gazecie i kserokopię dowodu osobistego - strona ze zdjęciem).

Jeżeli chcesz nawiązać kontakt z wybraną osobą, napisz do niej list, oznacz go numerem sygnatury, dołącz czystą kopertę, znaczek oraz kupon i wyślij do nas. My prześlemy list pod właściwy adres. Nasz adres: Serca dwa, „Dziennik Bałtycki”, ul. Obr. Westerplatte 28, 83-110 Tczew.

Uwaga! Oferty Czytelników i odpowiedzi na anonse przyjmujemy wyłącznie z zamieszczonym kuponem.

Borowy Młyn. Grand Prix Gminy Lipnica W tenisa grają wszyscy



W niedzielę odbył się pierwszy turniej w Borowym Młynie o Grand Prix Gminy Lipnica.

Fot. Marcin Pacyno

W niedzielę pasjonaci tenisa stołowego spotkali się w Borowym Młynie w rozgrywkach o Grand Prix Gminy Lipnica. Przy stołach stanęło ponad 40 zawodników, w większości uczniów miejscowej szkoły.

- Gdy kilkanaście lat temu rozpoczynałem pracę w tej szkole wiedziałem, że będę musiał zająć się tenisem stołowym, w którego prawie każdy tutaj grał - opowiada Roman Reszka, nauczyciel wychowania fizycznego w Borowym Młynie i organizator turnieju. - Ten turniej, który gromadzi naprawdę wielu młodych graczy. Wielu jest takich, którzy ledwo wy-

rastają ponad stół, ale z rakieta radzą sobie bardzo dobrze.

Marcin Pacyno

Wyniki turnieju

Szkoły podstawowe: 1. Kamil Topka, 2. Michał Rudnik, 3. Kacper Ejtiminowicz - wszyscy Borowy Młyn

Kobiety open: 1. Angelika Buczkowska, 2. Lucyna Trzebiatowska, 3. Paulina Ejtiminowicz - wszystkie Borowy Młyn

Mężczyźni open: 1. Wiesław Płotek - Bytów, 2. Leszek Jodaniewski - Człuchów, 3. Krzysztof Płotek - Bytów

Bytów. Debiutant wypadł lepiej Zwycięstwo i porażka



Zwycięstwo i porażka to bilans bytowskich drużyn w ostatniej rundzie IV ligi tenisa stołowego.

Fot. Marcin Pacyno

W sobotę rozegrano dwa mecze w ramach IV ligi tenisa stołowego. W pierwszym zmierzyli się zawodnicy UKS Jedynka z pierwszym zespołem Gryfa Prymysa Kościerzyna. Niestety nie sprościli rywalom, przegrywając 3:10.

- Nie jesteśmy w tym roku już tak mocni jak w ubiegłym, kiedy zabrakło nam tak niewiele do awansu do trzeciej ligi - mówi Krzysztof Ba-

biński, trener tenisistów z Bytowa. - Podstawowym problemem w przygotowaniach są pieniądze. Na ten rok działalności otrzymaliśmy 600 złotych, a jedna dobra rakieta kosztuje około 500 złotych.

Lepiej spisał się debiutant w rozgrywkach czwartej ligi - ZSP Bytów, wygrywając z drugim zespołem Kościerzyny 10:5.

(cino)

Bytów. Ruszyła Liga Mini Mistrzów

Na razie eliminacje

Aż 25 zespołów z 6 powiatów zgłosiło się do udziału w rozgrywkach III edycji Ligi Mini Mistrzów. W ostatni weekend rozegrano mecze w dwóch z pięciu grup: w Bytowie i Kołczygłowach. Do dalszych gier awansowali faworyci.

Pierwszy turniej odbył się w Bytowie. Do rywalizacji przystąpiły: Gwiazdy Bytów, Orliki Bytów, Bońki Nakla, Real Gostkowo i Orzełki Czarna Dąbrówka. Faworytem były drużyny bytowskie. W najciekawszym spotkaniu ekipa Gwiazd (zwycięzca I Ligi Mini Mistrzów) pokonała Orliki (zwycięzca II Ligi Mini Mistrzów) 3:2 i oni zajęli pierwsze miejsce w grupie. Drużyna Gwiazd wygrała wszystkie spotkania, pokonując kolejno: Real 5:1, Orzełki 7:0 i Bońki 2:1.

Oprócz bytowskich drużyn do dalszych rozgrywek zakwalifikowali się Bońki Nakla.

Drugi turniej odbył się w Kołczygłowach. Tam grali: Galaktyczni Bytów, Herman Junior Łubno, Burza Trzebielino, Orzeł Kołczygłowy i Prometeusz Tuchomie. Walka o udział w dalszych rozgrywkach była bardziej wyrównana. Rywalizacja toczyła się do ostatniego spotkania. Gdyby w ostatnim spotkaniu Prometeusz pokonał Hermesa, wszystkie drużyny miałyby po 6 punktów i o awansie zdecydowałyby bramki. Drużyna z Łubna nie dała jednak szans piłkarzom z Tuchomia, wygrywając 4:0. Oprócz nich do dalszych rozgrywek awansowały drużyny Galaktycznych Bytów i Burza Trzebielino.

Po dwóch turniejach najwięcej bramek na koncie, po 6, mają: Artur Wojach z Gwiazd, Cezary Staubach z



Zespołowi Realu Gostkowo nie udało się awansować do drugiej rundy Ligi Mini Mistrzów.

Fot. Leszek Literski

Bońków oraz Karol Greinke z Gwiazd.

Następny turniej odbędzie się 14 listopada w SP 10 w Słupsku. Wezmą w nim udział drużyny: Polonii SP 10 Słupsk, Sparty Sycewice, Jantara Ustka, SKP Gryf 95 I Słupsk i SKP Gryf 95 II Słupsk.

18 listopada w Lipnicy w czwartym turnieju wystąpią: Lipniczanka Lipnica, Koperniki Miastko, Orły Studzienice, Salos Debrzno i U-2 Komety Bytów.

Ostatni turniej zaplanowano na 26 listopada w Sierakowicach. Tam o awans zagrają: GKS Sierakowice, Orlik Steżyca, Zieloni Leśnice, UKS Trójka Łębork i Zryw Parchowo.

Do dalszych rozgrywek awansują trzy najlepsze zespoły z poszczególnych turniejów.

Leszek Literski

Wyniki turnieju w Kołczygłowach

Orzeł - Hermes Junior 0:4; Burza - Prometeusz 4:2; Orzeł - Galaktyczni 0:5; Hermes Junior - Burza 1:2; Prometeusz - Galaktyczni 2:1; Orzeł - Burza 4:1; Hermes Junior - Galaktyczni 3:1; Orzeł - Prometeusz 2:0; Burza - Galaktyczni 1:3; Hermes Junior - Prometeusz 4:0

1. Hermes Junior Łubno	9	12-3
2. U-2 Galaktyczni Bytów	6	10-6
3. Burza Trzebielino	6	8-10
4. Orzeł Kołczygłowy	6	6-10
5. Prometeusz Tuchomie	3	4-11

Wyniki turnieju w Bytowie

Gwiazdy - Real 5:1; Orzełki - Bońki 0:5; Gwiazdy - Orliki 3:2; Real - Orzełki 2:1; Bońki - Orliki 0:0; Gwiazdy - Orzełki 7:0; Real - Orliki 0:5; Gwiazdy - Bońki 2:1; Orzełki - Orliki 0:1; Real - Bońki 0:1

1. U-2 Gwiazdy Bytów	12	17-4
2. U-2 Orliki Bytów	7	8-3
3. Bońki Nakla	7	7-2
4. Real Gostkowo	3	3-12
5. Orzełki Czarna Dąbrówka	0	1-15

Bytów. Szkolna Liga Szachowa

Dawid Werra bierze wszystko

W Szkole Podstawowej nr 2 odbyła się 6 listopada II runda Szachowej Ligi Szkolnej. Wystąpiły reprezentacje 6 szkół, w sumie 25 zawodników (5 dziewcząt). Najliczniejszą reprezentację wystawiło Gimnazjum z Parchowa. Drużynowo pierwsze miejsce zajęła reprezentacja Gimnazjum nr 1 w Bytowie 17 pkt, przed Parchowem - 16 pkt.

Indywidualnie wygrał Dawid Werra (Gimnazjum Parchowo), uzyskując maksymalną liczbę punktów - 6. Drugi

był Tomasz Sinkiewicz (Gimnazjum nr 1) - 5 pkt. Wśród uczniów szkół podstawowych najlepszy był Hubert Wichrowski - 4,5 pkt przed Pawłem Flisem 3 pkt (obaj SP nr 2). W najmłodszej kategorii wygrał Mateusz Janta Lipiński - 4 pkt przed Tomaszem Wirkusem. (obaj SP nr 5) 3 pkt i Adrianem Sinkiewicz (SP nr 2) 3 pkt.

Drobne upominki otrzymało 10 najlepszych szachistów. Turniej prowadził Zbigniew Bukowski. Następną rundą 11 grudnia.

(opr. GG)

Drużynowo po 2 rundach

1. Gimnazjum Parchowo	- 33,5
2. Gimnazjum nr 1 Bytów	- 31,5
3. SP nr 2 Bytów	- 20,5

Indywidualnie po 2 rundach

1. Werra Dawid, Gimnazjum Parchowo	- 12,0
2. Sinkiewicz Tomasz, Gimnazjum nr 1	- 9,0
3. Werra Tomasz, Gimnazjum Parchowo	- 9,0
4. Brodowski Dominik, Gimnazjum nr 1	- 8,5
5. Wichrowski Hubert, SP nr 2	- 8,0
6. Janta Lipiński Mateusz, SP nr 5	- 7,5
7. Wirkus Tomasz, SP nr 5	- 7,0
8. Pinker Mateusz, Gimnazjum nr 2	- 7,0
9. Sinkiewicz Mateusz, Gimnazjum nr 1	- 7,0
10. Flis Piotr, Gimnazjum nr 1	- 7,0